

RESUMEN

Esta investigación tiene como propósito identificar los procesos de inclusión de los estudiantes migrantes en la escuela América de la ciudad de Arica, lo cual nos permitirá identificar cuáles son los mecanismos de inclusión que enfrentan las familias migrantes transnacionales latinoamericanas para insertarse al sistema educativo chileno.

Para llevar a cabo esta investigación utilizamos entrevistas realizadas a directivos, docentes, alumnos y apoderados que son parte de la escuela América, las cuales fueron tabuladas para lograr identificar ciertos factores que permiten la inclusión de los migrantes.

De acuerdo, a las conclusiones obtenidas, se sostiene que la población escolar requiere del diseño de una política de inclusión y un programa de interculturalidad desde la administración municipal y del Ministerio de Educación, que origine estrategias pedagógicas y didácticas para una adecuada convivencia escolar.

Esta tesis es producto del Proyecto FONDECYT N° 1130859 (2014).

INTRODUCCIÓN

La globalización es un fenómeno que afecta a todos los sujetos de una sociedad, que ven enfrentadas variadas aristas del Estado- Nación y deben replantearse conceptos; cuando se observa la sutil interdependencia entre lo local y lo global, se evidencia que las frágiles estructuras políticas no son suficientes y se necesita mayor regulación; en el momento en que los mercados se abren y las fronteras se cierran; cuando se enfrentan los conceptos de migración ante los de ciudadanía y soberanía. Todo esto genera cambios que obligan a resguardar las garantías de la seguridad y el bienestar social ante las nuevas dinámicas de la sociedad (Mesa, 2006).

Frente a esto, Stefoni (2004) manifiesta que las migraciones no sólo son consecuencias del proceso globalizador, sino que a su vez son parte del motor del desarrollo de la globalización, constituyendo un canal a través del cual los actores acercan los mundos de origen con los de llegada.

La migración existe desde el inicio de la humanidad, sin embargo se ha dado una nueva dinámica a raíz de la globalización involucrando tanto a la persona o grupo que migra, como a la sociedad que los recibe, asociándose a un conjunto de otros fenómenos que se presentan en el proceso, como la movilidad, transnacionalismo, integración y la ciudadanía.

En este sentido, la educación ofrece un punto interesante donde se puede enfocar la búsqueda de formas que puedan expresar estos fenómenos, mostrando a estudiantes y apoderados asumiéndose a sí mismos en un

nuevo entorno. Y los educadores como los primeros agentes directos de la sociedad que los recibe. Lo anterior, presupone una nueva realidad y nuevas actitudes en el quehacer de todos los miembros de la comunidad educativa, los cuales aún deben ser investigados.

Haciendo frente a la realidad actual de la educación chilena, es imperioso detectar los mecanismos que utilizan los estudiantes migrantes para ser parte activa del sistema educativo de la región de Arica y Parinacota, zona clave para la llegada masiva de extranjeros a nuestro país, principalmente de los países transfronterizos.

Para esto, nos hemos enfocado en la Escuela América de la ciudad de Arica, en el cual se aplicó entrevistas semi estructuradas de tipo cualitativa, lo cual nos permitió conocer e identificar la realidad que enfrentan los distintos actores de esta comunidad en el establecimiento enunciado anteriormente.

Para detallar los resultados de esta investigación, está se divide en 3 capítulos:

Capítulo 1: está destinado a describir y justificar el problema dando a conocer el porqué de la investigación. Se plantea la pregunta y los objetivos a desarrollar para el análisis de la realidad de los estudiantes migrantes de enseñanza básica, pertenecientes a la Escuela América de la ciudad de Arica, identificando los mecanismos de inclusión de los estudiantes extranjeros, presentando una metodología de trabajo a utilizar, dándose a conocer a través de una carta Gantt en cuanto a su proceso de investigación.

Capítulo 2: se desarrolla el marco teórico para la investigación, enfocándose en la mirada de diferentes autores acerca de lo que significa globalización, migración, interculturalidad, Educación Intercultural Bilingüe (EIB) e inclusión, las consecuencias que provocan en nuestra sociedad como es el choque cultural y presencia de familias transnacionales. Presentando los antecedentes de Chile y luego datos concretos a través de entrevistas semi-estructuradas a la comunidad escolar de la Escuela América de la ciudad de Arica.

Capítulo 3: se presenta la metodología, explicando el universo y el método con que se trabajará, extraída la información de entrevistas semi-estructuradas realizadas a directivos, docentes, padres y/o apoderados y estudiantes de la Escuela América de la ciudad de Arica, con su correspondiente categoría a través de diferentes tópicos.

Finalmente se plantean conclusiones pertinentes a la investigación presentada junto a anexos relevantes como lo son algunas entrevistas planteadas en dicha institución. Se señala lo necesario que es conocer de forma empírica, a través de las experiencias reales de las familias migrantes, los procesos que afrontan los que son desconocidos y/o poco visualizados de la inclusión, que pueden servir para mejorar, en un futuro dado, la integración y permanencia de los niños y niñas migrantes a las escuelas chilenas.

CAPÍTULO 1:
“EL PROBLEMA”

CAPITULO 1: EL PROBLEMA

“La lucha por una inclusión sin fronteras”

1.1 Identificación del problema.

Este trabajo se enfocará en estudiantes migrantes que cursan la enseñanza básica en escuelas chilenas, específicamente en la Escuela América de la ciudad de Arica, en la XV Región de Chile. Debido a que la ciudad tiene un abundante y constante flujo de migrantes que buscan diversas oportunidades para incorporarse a una nueva sociedad.

1.2 Planteamiento del problema.

Tal como expone Nubia (2005) en Riquelme y Alarcón (2008), a pesar de que las barreras comerciales se han abierto, las humanas aún no lo hacen, lo cual se hace muy presente en América Latina que muestra una doble cara: algunos países son grandes emisores y otros son receptores de migrantes, sobre todo los países limítrofes, es a la vez emisora y receptora de migrantes¹, siendo uno de los casos más interesantes el de Chile, que a pesar de no ser un país plenamente desarrollado dentro de la región (Stefoni, 2005), es una alternativa económica viable, debido a su estabilidad, el crecimiento económico y la elevación del ingreso promedio por habitante, uno de los más altos de la región, ya que constituye un atractivo monetario para los migrantes que por lo general se encuentran en condiciones financieras desfavorables.

¹CEPAL (2006) en Riquelme y Alarcón, 2008.

A partir de la década de 1990 la mayor cantidad de migrantes son los peruanos y su entrada es principalmente por el Paso de Chacalluta². Según estudios realizados por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE), en el censo 2012³, existen 339.536 personas residentes en Chile nacidas en el extranjero, un aumento aproximado del 84% con respecto a la medición del 2002, donde destacan los nacidos en Perú (30,52%), Argentina (16,79%), Colombia (8,07%) y Bolivia (7,41%). Estos datos se pueden contrastar con la información del Censo de 2002, donde el 26% eran personas de origen argentino, un 21% de origen peruano, un 6% de origen boliviano y un 5,5%, ecuatoriano (Censo, 2002). Estos datos se complementan con la información del Departamento de Extranjería y Migración del año 2009, en donde se observa que los inmigrantes peruanos corresponderían al grupo de inmigrantes mayoritario con un 37% del total, desplazando a los inmigrantes argentinos, quienes ahora representarían un 17% del total de extranjeros en Chile. Estas estimaciones consideran el factor de la inmigración ilegal, aunque ésta tiende a ser transitoria.

De acuerdo a los datos del CENSO 2012⁴, en Chile existen 339.536 extranjeros, de los cuales un 30,52% proviene de Perú, un 16,79% de Argentina, un 8,07% de Colombia y un 7,41% de Bolivia, siendo estos los países que aportan más inmigrantes a la demografía chilena. En la región de Arica y Parinacota hay 12.299 extranjeros, representando un 5,8% de la población total de la región, encontrándose 5.996 bolivianos, 4.821 peruanos y 289 colombianos. Entre junio de 2008 y mayo de 2009 circularon 4.558.188 por las avanzadas y puestos fronterizos de la Región de Arica y Parinacota,

² Para mayor información revisar: www.extranjeria.gob.cl

³ www.censo2012.cl página actualmente con cambios.

⁴ Instituto Nacional de Estadísticas de Chile.

siendo el paso fronterizo de Chacalluta y el paso Chungará los puntos más importantes en cuanto al número de personas que circulan por ellos⁵.

En Chile, de acuerdo al CENSO 2012, hay alrededor de 130.859 personas inmigrantes llegadas desde el vecino país de Perú, alcanzando el 21% del total de la población extranjera presente en el territorio nacional. La región que cuenta con la mayor colonia peruana es la Metropolitana, con un 78% del total de peruanos llegados al país, mientras que la zona norte de Chile, es decir, las tres regiones más cercanas al Perú, concentran sólo el 16% de ellos. En total, los peruanos mayores de quince años que residen en Chile suman un 90,28%, y por su parte, los menores de quince años sólo representan un 9,72% del total (Censo 2012).

La mayor parte de los peruanos que trabajan en Chile lo hacen como trabajadores no calificados, siendo un 47% de ellos los que se desempeñan en esa modalidad, recibiendo mejores salarios de esta manera en el mercado laboral chileno. A éstos les siguen los artesanos y operarios con apenas un 13%, mientras que los técnicos y profesionales que se desempeñan como calificados en su área representan el 7% y 6% respectivamente (Encuesta Casen)⁶. Destacamos esta observación debido al mayor porcentaje de migrantes peruanos que se hallan en nuestro país, Chile.

En Chile, el principio de universalidad de los derechos humanos está asegurado en el Artículo N°7 que menciona la igualdad ante la ley, el debido proceso en caso de ser acusado de un delito, la libertad de circulación y de

⁵ Informe del Departamento de Extranjería y Migración, Ministerio del Interior de Chile.
⁶ Instituto Nacional de Estadísticas de Chile Casen 2009.

trabajo, estipuladas en Artículo N°13 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos (DD.HH.), los que permiten el acceso a la educación de los estudiantes migrantes presentes en el territorio nacional.

Para asegurar estos derechos y deberes existen diversos convenios, entre ellos, los que normalizan el ingreso de niños inmigrantes a establecimientos de nivel pre escolar⁷, como de nivel escolar⁸, tengan regularizado o no – tanto ellos como sus padres- su estadía en Chile, permitiéndoles obtener la visa de estudiante a través de este acceso. Como requisito para matricularse se les exige contar con un documento de identificación validado en Chile⁹, un certificado de estudios previos de su país de origen, y así puede obtener la visa, presentando conjuntamente otros documentos¹⁰. En caso de que el niño no cuente con estos documentos, el establecimiento les da como plazo el período del año escolar para que regularicen su situación, lapso en el que permanecen con una matrícula provisoria y en el que cuentan con todos los derechos que cualquier alumno chileno goza. En el caso que no cuenten con el certificado de estudios previos, el establecimiento puede solicitar autorización para practicar exámenes libres al alumno y así ubicarlo en el nivel que corresponda según los conocimientos de los que disponga. Esto no significa la regularización de la familia.

⁷ Resolución exenta n° 6677,20 noviembre 2007: Aprueba convenio de colaboración y acción conjunta entre el Ministerio del Interior y la Junta Nacional de Jardines Infantiles.

⁸ORD.: N° 07/ 1008 (1531), 04 Agosto 2005: Instruye sobre el Ingreso, permanencia y ejercicio de los derechos de los alumnos(as) inmigrantes en los establecimientos educacionales que cuentan con reconocimiento oficial.

⁹Fotocopia pasaporte vigente (identificación, número y fecha de otorgamiento y vencimiento)

¹⁰ Documentos: Fotocopia pasaporte vigente (identificación, número y fecha de otorgamiento y vencimiento); Fotocopia de la tarjeta de turismo; fotografía reciente tamaño carnet (3x2) en colores, con nombre completo y numero pasaporte); fotocopia certificado de matrícula, definitiva o provisoria del solicitante.

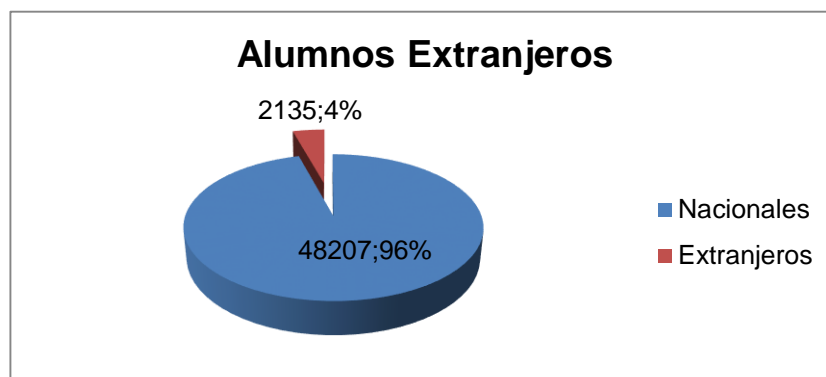
De acuerdo a esto, en el territorio chileno existían en 2009 un total de sesenta mil inmigrantes menores de 18 años, de los cuales 52.896 se encontraba en el rango que comprende entre los 6 y los 17 años de edad, es decir, edad escolar, de los cuales se estima que alrededor de 19.624 de estos niños son de nacionalidad peruana¹¹. Por otro lado, los niños y jóvenes chilenos en edad escolar, tienen un nivel de acceso del 98% al sistema, en el caso de la educación básica, y un 87,7% en el caso de la enseñanza media.

Según información entregada por el Ministerio de Educación de Chile, el año 2013 se registraba un total de 49.345 alumnos matriculados en establecimientos educacionales de educación básica y media en la región de Arica y Parinacota. De este total 1.970 alumnos, es decir un 3,99%, son de origen extranjero, de los cuales 770 son peruanos, representando un 1,56% del total de alumnos presentes en la región y un 39,09% del total de estudiantes extranjeros en el mismo espacio territorial, superados solamente por los estudiantes bolivianos que llegan al 1,92% del total en el sistema, y al 48,66% del total de extranjeros.

En la región de Arica y Parinacota la matrícula total de estudiantes es de 50.342, considerando a las modalidades diurna y vespertina. En este ámbito la participación de los estudiantes extranjeros en relación al total de estudiantes matriculados se presenta en el gráfico N°1.

¹¹Informe del Departamento de Extranjería y Migración, Ministerio del Interior de Chile, 2008.

Gráfico N°3 Participación Alumnos Extranjeros en el Sector Educativo



Fuente: Datos entregados por sostenedores SECREDUC 2012¹².

Frente a esta realidad, basándonos en las organizaciones internacionales, los medios de prensa, universidades y las sociedades en general, han puesto su mirada frente a esta realidad actual casi 175 millones de personas que viven en un país distinto al que nacieron (Núñez y Stefoni, 2004), señalando que la migración en sí no es nueva, sino un tema ya conocido, principalmente en el ámbito femenino, quienes migran de manera indiscutible, estando solteras o casadas (D'Aubeterre, 2002).

Esta situación, establece que las familias de estudiantes migrantes vivan más bien a largo plazo que a corto plazo, rompiendo así el mito de la cercanía geográfica de huir de su propio país en caso de necesidad definitiva o de conflicto generalizado (Abella, 2006), albergando viviendas colectivas, con una gran cantidad de hombres y mujeres provenientes del Perú, en espacios no aptos para ser habitados (Núñez y Stefoni, 2004), e incluso a punto de ser demolidos.

¹² Informe Alumnos Extranjeros Región de Arica y Parinacota". Departamento Planificación y Presupuesto. Secretaría Regional Ministerial. Julio 2012.

Siguiendo la misma idea de Riquelme y Alarcón (2008), ante la inserción pasiva y la recepción negativa por parte de la sociedad chilena frente a los migrantes peruanos, se debe optar por uno de los dos modelos: o el aislamiento o la asimilación forzada, ya que no logran integrarse a todos los elementos culturales nacionales chilenos. Esto, sin contar con la legislación migratoria que utiliza el Estado de Chile que, debido a su antigüedad y escasas modificaciones, no ayuda a la integración aunque han habido intentos con la legalización masiva que impulsó el gobierno de Michelle Bachelet el año 2007¹³.

En relación a lo anterior, este fenómeno se ha visto reflejado en variadas esferas de la sociedad, entre ellas, la educacional. Por ello, es elemental para los estudiantes migrantes, generar un proceso eficaz de inclusión que les permita desarrollarse tanto educativa como socialmente, según lo estipulan diversos decretos que aseguran este derecho.

Sin embargo, muchas veces la migración infantil puede llevarse a cabo con cierta flexibilidad o sin la solicitud de visados en comparación con otros contextos altamente burocratizados, como ocurre por ejemplo en Europa. Esta situación posteriormente obstaculiza el ingreso escolar debido a la falta de documentación. Por su parte, las familias señalan que no disponen del

¹³ Resolución EX. N° 36.339, de octubre 21 de 2007, del Departamento de Migración de la Subsecretaría del Interior, Departamento de Extranjería y Migración (Ministerio del Interior de Chile), programa de regularización migratoria excepcional para las personas que se encontraran en Chile antes de esa fecha, que fueran nacionales de: Perú, Argentina, Bolivia, Brasil, Ecuador, Uruguay, Paraguay, Colombia, Venezuela, Panamá, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Honduras, Guatemala, México, República Dominicana, Cuba, Islas Caimán y Haití, independientemente de la forma en que hubieran ingresado al país. El programa otorgó visa temporaria, lo que aumentó en número de visas otorgadas.

tiempo ni del dinero necesarios para realizar todos los trámites de regularización migratoria (Pávez, 2012, Stefoni, 2008)¹⁴.

Tomando esto en consideración, podemos evidenciar que la inclusión es el gran tema que asoma lentamente y terminará por tomarse las aulas chilenas, sobre todo las de Arica y Parinacota.

1.3 Enunciación del problema.

Identificar el nivel de inclusión de estudiantes migrantes presente en el plantel educativo de la Escuela América, a través del conocimiento de la impresión que la comunidad educativa, expresa al respecto.

1.4 Hipótesis

Lo anterior nos conduce a la siguiente hipótesis: Los mecanismos de inclusión de la Escuela América son adecuados para la inserción de los estudiantes migrantes.

1.5 Objetivos generales.

1.5.1 Analizar los procesos de inclusión de migrantes de la Escuela América de la Ciudad de Arica.

1.5.2 Comprender los factores que permiten la inclusión de los estudiantes migrantes de la Escuela América de la Ciudad de Arica.

¹⁴ Para llevar a cabo el ingreso es preciso la legalización y el pago de documentos en su país de origen, solicitud de matrícula en alguna escuela (radicación) o solicitud de visado de estudiante. Pero en ocasiones se genera un círculo vicioso ya que el colegio exige el visado infantil para iniciar la matrícula regular, y a su vez en el consulado peruano en Chile solicita el certificado de estudiante regular de la escuela para tramitar el visado (Vásquez 2004).

1.6 Objetivos específicos.

1.6.1 Describir los mecanismos de inclusión de los estudiantes y su relación con los no migrantes en el aula de la Escuela América de la Ciudad de Arica a través de entrevistas semi-estructurada.

1.6.2 Identificar los niveles de inclusión de estudiantes migrantes de la Escuela América de la Ciudad de Arica mediante la tabulación de tópicos de entrevistas semi-estructurada.

1.7 Metodología de trabajo.

El marco metodológico de esta investigación es de tipo cualitativa, con enfoques analítico, exploratorio y propositivo, que incluyó entrevistas a directivos, docentes, apoderados y estudiantes migrantes, analizando las cualidades y condiciones de inclusión de cada estudiante, detectando el desempeño docente en el aula y el rol de los apoderados en su proceso de inserción a la Escuela América de Arica la que fue escogida dentro de la ciudad por contar con una alta tasa de estudiantes multiculturales.

Según Hernández Sampieri (2006), la investigación cualitativa requiere un profundo entendimiento del comportamiento humano y las razones que lo gobiernan, por lo que es un método de investigación usado principalmente en las ciencias sociales empleando métodos de recolección de datos que no son cuantitativos, con el propósito de explorar las relaciones que éstos tienen con sus pares y describir la realidad tal como la experimentan sus correspondientes protagonistas. En nuestra investigación, damos a conocer el posible proceso de inclusión de los estudiantes migrantes en una escuela de la ciudad de Arica, Norte de Chile.

Nuestro sustento teórico se basa en cómo es el proceso de inclusión de los estudiantes migrantes en la escuela América, mediante entrevistas semi-estructuradas a informantes calificados.

1.7.1 Etapas de la investigación

Etapa 1: Revisión de datos del proyecto FONDECYT N° 1130859 “Peruanos en las escuelas chilenas. La inclusión de migrantes transnacionales en la enseñanza básica y media de la región de Arica y Parinacota”.

1.1 Elaboración Base de datos: Procesamiento de la información según investigación realizada en Biblioteca Central de la Universidad de Tarapacá “Campus Saucache”, mediante páginas webs, textos digitales, seminarios de tesis, los que se realizaron los días lunes, miércoles y viernes para identificar bibliografías de textos apropiados para incluirlos en el seminario. Entregando informes periódicos de los avances realizados.

Etapa 2: Análisis de la información y diseño de las entrevistas.

2.1. Confección del estado del arte.

2.2 Triangulación de datos: Se confrontaron diversas fuentes de datos, obteniendo un consenso para utilizar los autores apropiados en esta investigación.

2.3 Categorías de análisis: Se delimitaron los conceptos importantes que se presentaron durante esta investigación; globalización, migración, educación, interculturalidad, inclusión y constructivismo.

Etapa 3: Organización del muestreo y trabajo de campo.

3.1 Diseño de instrumentos.

3.1.1 Diseño de entrevista: con base en la entrevista semi-estructurada del proyecto FONDECYT N° 1130859, las cuales se adecuaron en tópicos.

3.2 Trabajo de campo.

3.2.1 Selección de informantes calificados para entrevistar, según características: directivos, docentes, apoderados y alumnos migrantes, con un total de 24 entrevistados.

3.2.2 Levantamiento de datos cualitativos a partir de entrevistas semi estructuradas.

Etapa 4: Análisis y triangulación de la información.

4.1 Sistematización de las entrevistas: transcripción de los datos entregados por las entrevistas.

4.2 Selección de los datos más relevantes, de acuerdo a la codificación de las preguntas establecidas en las entrevistas en docentes y directivos, apoderados y alumnos migrantes: Rutina diaria, lugar de origen y opinión de Arica/Chile, la familia, el proceso de inserción e integración del alumno, discriminación, racismo, sexismo y la relación de los docentes-directivos con los alumnos extranjeros y apoderados a través de la participación, estrategias de acuerdo a las políticas del establecimiento escolar, manifestando propuestas y expectativas a futuro.

4.3 Análisis de datos significativos: Según categorización de las entrevistas, en la que se triangularon datos y de su comparación para rescatar datos significativos.

4.4 Discusión de datos significativos: A través de su análisis, identificación y conclusión de datos, que permitieron presentar resultados significativos.

Etapa 5: Redacción:

5.1 Redacción Seminario: Se inicia a través de la redacción secuencial de cada capítulo, posteriormente se procedió a la revisión del borrador del informe completo.

5.2 Revisión final de los profesores guías y profesor informante.

5.2.1 Entrega oficial a Registraduría y calendarización de la defensa del seminario.

5.2.2 La estructura de esta investigación se organiza del siguiente modo:

- Índice
- Epígrafe
- Agradecimientos
- Resumen
- Planteamiento problema
- Marco teórico
- Marco metodológico
- Entrevistas de estudio
- Conclusiones
- Bibliografía
- Anexos

| 1.8 CARTA GANTT: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--------|---|---|---|------------|---|---|---|---------|---|--|---|-----------|---|---|--|-----------|--|--|--|--|--|--|
| MESES / ETAPAS | AGOSTO | | | | SEPTIEMBRE | | | | OCTUBRE | | | | NOVIEMBRE | | | | DICIEMBRE | | | | | | |
| Etapa 1: Revisión y sistematización de información. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a.- Revisión de datos del proyecto FONDECYT N° 1130859 “Peruanos en las escuelas chilenas. La inclusión de migrantes transnacionales en la enseñanza básica y media de la región de Arica y Parinacota”. | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b.- Elaboración Base de datos: Procesamiento de la información según investigación realizada en Biblioteca Central de la Universidad de Tarapacá “Campus Saucache”, mediante páginas webs, textos digitales, seminarios de tesis los que se realizaron los días lunes, miércoles y viernes para identificar bibliografías de textos apropiados para incluirlos en la bibliografía. Entregando informes periódicos de los avances realizados. | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Etapa 2: Análisis de la información y diseño de la propuesta. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a.- Triangulación de datos: Se confrontaron diversas fuentes de datos, obteniendo un consenso para utilizar los autores apropiados en esta investigación. | | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b.- Categorías de análisis: Delimitar conceptos importantes: globalización, migración, educación, interculturalidad, inclusión y constructivismo. | | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Etapa 3: Organización del muestreo y trabajo de campo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a.- Diseño de instrumentos. | | | X | X | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b.- Diseño de entrevista: con base en la entrevista semi estructurada del proyecto FONDECYT N° 1130859, las cuales se adecuaron en tópicos. | | | X | X | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| c.- Trabajo de campo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| d.- Selección de informantes claves para entrevistar, según características: curso, profesor, migrante, apoderado, estudiante no migrante. Determinar número de entrevistados. | | | | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | | | | | |
| e.- Levantamiento de datos cualitativos a partir de entrevistas semi estructuradas. | | | | | | | | X | X | X | | | | | | | | | | | | | |
| Etapa 4: Análisis, y triangulación de la información. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a.- Sistematización de las entrevistas: transcripción de los datos entregados por las entrevistas. | | | | | | | | | | | | X | X | X | X | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|
| b.- Selección de los datos más relevantes, de acuerdo a la codificación de las preguntas establecidas en las entrevistas en docentes y directivos, apoderados y alumnos migrantes. | | | | | | | | | | | | | | | X | X | | | |
| c.- Análisis de datos significativos: Según categorización de las entrevistas, en la que se triangularon datos y de su comparación para rescatar datos significativos. | | | | | | | | | | | | | | | X | X | X | X | |
| d.- Discusión de datos significativos: A través de su análisis, identificación y conclusión de datos, que permitieron presentar resultados significativos. | | | | | | | | | | | | | | | | X | X | | |
| Etapas 5: Redacción: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a.- Redacción Seminario: Se inicia a través de la redacción secuencial de cada capítulo, posteriormente se procedió a la revisión del borrador del informe completo. | | | | | | | | | | | | | X | X | X | X | | | |
| b.- Revisión final de los profesores guías y profesor informante. | | | | | | | | | | | | | | | | | X | X | |
| c.- Entrega oficial a Registraduría y calendarización de la defensa del seminario. | | | | | | | | | | | | | | | | | | X | X |

CAPÍTULO 2:
“LA EDUCACIÓN Y LOS PROCESOS DE
MIGRACIÓN EN CHILE.”

CAPÍTULO 2:

“La educación y los procesos de migración en Chile.”

2.1 Migración

La visión tradicional de la migración considera dos tipos de migración: Permanente (cambio definitivo de residencia) o Temporal (movilizarse sin cambiar de residencia habitual (Canales y Zlotniski, 2001). No obstante, esta óptica ya no abarca todos los aspectos del fenómeno migratorio del siglo XXI, que comienzan a considerar el concepto de transnacionalidad, tanto para identificar comunidades y espacios a los cuales el migrante recurre para mantener su cotidianidad con los suyos (Pries, 1999). Baud (1996) plantea además que las estrategias que puede utilizar el migrante para insertarse en el país de acogida, lo determina la imagen del migrante en la sociedad receptora y sus posibilidades de movilidad ascendente que la sociedad le ofrece, lo que de esta forma, se puede manifestar la realidad homogénea que tiene cada migrante en nuestra sociedad.

Por otro lado, pero no muy lejos de esta discusión, está el tema de la ciudadanía, en donde Stefoni (2004) plantea dos ejes: quienes son ciudadanos, los derechos y deberes de éstos; y la visión de ciudadanía desvinculada del Estado, en donde García Canclini(1994) manifiesta que la integración social se determina en torno al consumo y a las prácticas sociales, que dan sentido de pertenencia a través del acceso de bienes y servicios, donde el sujeto se analiza como un ser individual despolitizado, que de acuerdo a la definición anterior es necesario señalar que el acceso a

estos bienes por parte de los emigrantes dependen exclusivamente de su situación con respecto a los documentos de migración.

2.2 Las redes de la migración.

De acuerdo a lo anteriormente expuesto, podemos señalar que esta relación de movilidad del migrante, puede ir de la mano por un sin fin de razones: decisiones personales, para buscar un sueldo más alto o bien, por una mayor estabilidad política a través del resultado de la dinámica de los mercados internacionales, en el contexto de un sistema económico globalizado (Hernández, 2011) en las que puede elegir con libertad de acuerdo al Art. N°13 de los Derechos Humanos, que determina la dignidad y el valor de toda persona humana con el fin de promover el progreso social y a elevar el nivel de vida dentro de un concepto más amplio de la libertad respetando los límites de ésta, a través de una buena convivencia social.

Sin embargo, ninguna teoría puede explicar plenamente la naturaleza y el proceso mismo de la migración internacional. Podemos señalar que, a pesar de que este fenómeno tiene como especial énfasis a través de factores económicos y sociales muy diversos, la mayoría de ellas tienen más bien a complementarse que contradecirse (Zenteno, 2000). Por ello, la decisión de quienes migran en su momento y, a pesar de los argumentos que legitiman tales acciones, están regulados por un sistema de representaciones que norman los intercambios entre los géneros y las generaciones (D'Aubeterre, 2002). De acuerdo a esto, podemos definir como la teoría de las redes sería una de las bases iniciales de nuestra investigación, para poder identificar las categorías a través de entrevistas semi-estructuradas ocupándolas para los actores sociales en estudio, como directivos y docentes, apoderados y

alumnos, tomando en cuenta que la migración ha tomado un aumento alterado en toda nuestra etapa contemporánea (Hernández, 2011), contextualizándose a través del tiempo, hasta que las conexiones de redes se hayan difundido ampliamente en la región expulsora, a través de su adaptación total de la región.

2.3 La educación intercultural.

Consideramos que Chile es un país multicultural y plurilingüe, compuesta por una serie de diversas culturas y sistemas lingüísticos, las cuales, enriquecen las posibilidades de conocimiento e intercambio entre distintas comunidades (MINEDUC, 2014). Es por este motivo que señalamos a la educación intercultural como un principio básico de nuestro quehacer educativo en las aulas, a pesar de las deficiencias que han llevado a las instituciones a evaluar sus procesos internos (Mondaca y Gajardo, 2014) dentro de las políticas educacionales del país, las que han enfrentado diversos procesos a través de los períodos del MINEDUC en su historia.

La interculturalidad responde a un intercambio que se establece entre condiciones de igualdad, y debe ser entendida como una relación entre culturas. Ante esta realidad, el Ministerio de Educación (MINEDUC), crea el “Programa de Educación Intercultural Bilingüe (PEIB)”, el cual existe desde el año 1996, transitando por varias etapas permitiendo acumular experiencias sobre las políticas educativas interculturales pertinentes dentro del espacio escolar, entre las culturas de los pueblos originarios y el resto de la población.

2.4 La educación intercultural bilingüe (EIB).

La Educación Intercultural Bilingüe (EIB) es entendida por lo general, una educación enraizada en la cultura de referencia inmediata de los educandos pero abierta a la incorporación de elementos y contenidos provenientes de otros horizontes culturales, incluida la propia cultura universal. Según López y Küper (1999), es necesario relacionar lo intercultural con lo bilingüe, porque es una dimensión del proceso educativo, un aprendizaje social y culturalmente situado, que busca dar una respuesta a una necesidad básica de aprendizaje de los estudiantes que utilizan una lengua distinta a la de la mayoría. Así, la EIB debe hacerse cargo del hecho evidente de que en la escuela coinciden elementos constitutivos de dos mundos y, en este marco, confluyen dos tipos de conocimientos y diferentes, planteando requerimientos especiales (Sánchez, 2010: 346).

Es necesario considerar que las identidades culturales son la base de la comunidad de origen, lo cual se corroe una vez que los estudiantes son orientados hacia el nacionalismo (Guerrero, 2007), o hacia otro ámbito que no esté relacionado con su grupo o comunidad. Esto se puede observar incluso en nuestro sistema educacional, donde para lograr la integración en la escuela, se utiliza la EIB como recurso, pensando que está orientada a modificar la relación de niños de una cultura minoritaria con los poseedores de la cultura dominante, no obstante, según plantean Mondaca *et al* (2014) en la actualidad es necesario y pertinente establecer conexiones más reales entre la cultura del entorno y el saber particular de cada colectivo.

Así, se puede ver la EIB partiendo en base al respeto, el conocimiento y la reflexión, para así establecer las bases de una educación pertinente a quienes están dentro del aula.

2.5 La inclusión.

Cuando hablamos de inclusión, partimos de un supuesto que está relacionado con el aprendizaje de los niños de una comunidad educativa, con un contexto diseñado para responder a la diversidad de las necesidades de todos los estudiantes mediante una mayor participación en el aprendizaje, las culturas y comunidades, para reducir la exclusión dentro de la educación. Esto implica cambios y modificaciones en contenidos, perspectivas, estructuras y estrategias, con una visión común que cubre a todos los niños, (UNESCO, 2005:13), en donde la inclusión educativa toma importancia fundamental en dichos cambios, ya que la filosofía de la diversidad ofrece mayor oportunidad de aprendizaje a todos los miembros del aula (Stainback y Stainback, 1999), entregando así una educación igualitaria y de calidad.

Una necesidad que se hace presente hoy, es la que agrega a los migrantes a la realidad de las escuelas chilenas, diversificando aún más la variedad de estudiantes dentro del aula, lo que promueve un nuevo escenario en estudio, la sociedad multicultural. Así, el nuevo objetivo de la EIB, propone que todos los estudiantes, sin condicionantes étnicas, adquieran conocimientos de la lengua y de la cultura de los pueblos originarios por medio de prácticas pedagógicas y gestión institucional intercultural¹⁵.

¹⁵ Ministerio de educación, "Educación intercultural". Disponible en: http://www.mineduc.cl/index2.php?id_seccion=3442&id_portal=28&id_contenido=14010, revisado el: 20 de diciembre del 2013 a las 12:06.

CAPÍTULO 3:
“METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN”

CAPÍTULO 3:

“La metodología de la investigación”

La metodología utilizada en nuestra investigación, tiene un enfoque analítico, exploratorio y propositivo, por lo que la muestra será dirigida, se considera como universo a la Escuela E 26, América perteneciente al Departamento de Administración de Educación Municipal, que cuenta con niveles de transición II hasta octavo básico, en los cuales se realiza un estudio de campo, que consta en la aplicación de una pauta de entrevista semi-estructurada dirigida a los docentes y paradoscentes que contiene 33 preguntas y una pauta de entrevista semi-estructurada dirigida a los alumnos con 18 preguntas y una pauta de entrevista semi-estructurada dirigida a los apoderados de niños y niñas migrantes con 29 preguntas, con la finalidad objetivo de caracterizar y detectar su mecanismo de inclusión en la escuela. Los procedimientos en el estudio se dividen en tres etapas:

Etapas 1. Inicio: Recopilación de datos y solicitud de autorización a la entidad pertinente.

Etapas 2. Desarrollo: Diseño y aplicación de plan de trabajo.

Etapas 3. Finalización: Análisis de resultados.

3.1. Universo y muestra

Como se ha señalado, esta investigación corresponde a un estudio para reconocer cuales son los mecanismos de inclusión de los estudiantes migrantes en la Escuela América de la ciudad de Arica.

Para lograr el objetivo planteado se optó por una muestra intencionada que permitieran tener una visión general de las percepciones de las familias migrantes, docentes, paradocentes que trabajan con niños extranjeros en sus aulas.

Se escogió a la escuela América, E 26 ubicada en avenida Capitán Avalos Nro. 2606. En la escuela trabajamos con niños de diversos niveles, en detalle de dicha muestra se presenta en el siguiente cuadro.

| Datos | |
|---|------------------------------------|
| Nº de docentes entrevistados | 06 docentes de diferentes niveles |
| Nº de directivos entrevistados | 05 directivos de la educación |
| Nº de alumnos migrantes entrevistados | 08 alumnos migrantes |
| Nº de padres y/o apoderados entrevistados | 05 padres y/o apoderados migrantes |

Para esta investigación consideramos a los niños migrantes nacidos en el extranjero y también incluimos a los niños o niñas con padres sean inmigrantes aun cuando ellos hayan nacido en Chile. En la escuela América logramos aplicarla pauta de entrevista a 24 personas de la comunidad escolar, quienes entregaron información relevante para nuestra investigación.

3.2. Técnicas e instrumentos de investigación

3.2.1. Técnicas de investigación

Entre las técnicas que se emplearon en la investigación están:

- La documental cuya base fue la consulta de diferentes libros y otras fuentes a fin de obtener información teórica.

- En cuanto a la investigación de campo, se empleó pauta de entrevistas a docentes, paradocentes, alumnos, padres y apoderados,

3.2.2. Instrumentos de investigación

En la presente investigación se planteó una pauta de entrevista dirigida a los docentes del establecimiento seleccionado, para conocer sus percepciones en cuanto a la inclusión de estudiantes migrantes en sus respectivos niveles, el cual consta de 33 preguntas.

Al finalizar las entrevistas se realizará un análisis de cada respuesta, otorgada por los entrevistados.

Este instrumento fue elaborado por el FONDECYT y así mismo fue grabado el audio de dichas entrevistas y luego transcritas para realizar su análisis.

Este formato de entrevistas se formuló en tres categorías:

- I. Caracterización general
- II. Procesos y mecanismos de inserción
- III. Cierre

Para analizar las respuestas entregadas por los entrevistados, se decidió elaborar diversos criterios que se usarán como indicadores de posibles respuestas entregadas por cada persona, es decir por cada pregunta existirán criterios de evaluación con su respectiva explicación. Cada criterio equivale a un punto. Es por ello que a cada respuesta se otorgará un punto por cada criterio mencionado. Es relevante destacar que este criterio de análisis nos aportara información relevante de los estudiantes migrantes de la escuela América.

3.3 Procedimientos

Para el desarrollo de este estudio se realizaron los siguientes procedimientos, para integrar a los agentes participantes de esta investigación:

Etapa 1. Inicio: Recopilación de datos y solicitud de autorización a entidades pertinentes.

Durante la primera etapa para conocer el número exacto de migrantes presentes en las aulas en el establecimiento perteneciente a la Dirección de Administración Educacional Municipal de la ciudad de Arica (DAEM), en niveles desde primero a octavo básico.

Se solicitó cartas de autorización a Universidad de Tarapacá de Arica para la aplicación de pautas de entrevistas en el establecimiento educacional.

Luego se entregó las cartas de solicitud a director Sr. Juan Iglesias, de la Escuela América, dependencias del departamento de Administración del Establecimiento para que autorice el ingreso al establecimiento y la realización de las entrevistas.

Finalmente en esta etapa se contactó a los directivos y luego a los profesores, alumnos, padres y apoderados del establecimiento seleccionado para informar acerca de nuestra investigación, solicitar su apoyo y colaboración.

Etapa 2. Desarrollo Diseño y aplicación de plan de trabajo

Durante esta etapa se realizó pautas de entrevistas para profesores, directivos, estudiantes, apoderados y/o familias migrantes, que estuvieran insertos entre los nivel primero básico y octavo básico.

Este instrumento fue validado por el juicio experto del Académico Carlos Mondaca Rojas.

Se programó entrevistas con profesores, directivos, alumnos, padres y apoderados, siendo luego aplicados los instrumentos a la comunidad escolar seleccionada.

Etapa 3. Finalización: Análisis de resultados:

Durante esta etapa se transcribió el audio de las entrevistas, luego se tabularon los resultados y finalmente se analizaron para lograr interpretar los datos, realizando una comparación, entre lo señalado por los docentes, directivos, estudiantes, padres y apoderados, otorgando información la cual se usarán como indicadores de posibles respuestas.

Se realizaron, conclusiones, limitaciones y sugerencias acerca del estudio realizado.

La presentación de los resultados será exhibiendo el instrumento utilizado, los gráficos, sus respectivos análisis y anexos como evidencias del trabajo realizado.

3.4 Cuadro resumen de Apoderados

| Preguntas | B. T. E. | L.S | W.C. H. | S. S. M. | A.C.M. | Conclusiones |
|-------------------------|---|-----------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------|--|
| Estado civil | casada | Casada | Casado | soltera | soltera | La mayor parte de los entrevistados, son casados. |
| Edad | 37 | 30 | 33 | 36 | 37 | La edad de los entrevistados es casi similar siendo desde el mismo rasgo |
| Año de Nacimiento | 1977 | 1985 | 1980 | 1978 | 1977 | Todos los entrevistados se encuentran entre los mismos años de nacimiento, no existiendo gran diferencia de edad. |
| Lugar de Nacimiento | Bolivia-Corocoro | Perú-Lima | Perú-Puno | Perú-Tacna | Bolivia- Oruro | Los apoderados entrevistados son peruanos y bolivianos. |
| Nivel de Formación | Enseñanza Media Incompleta | Educación Secundaria | Educación Media | Educación Superior | Bachiller 4 medio | Los apoderados cuentan con un nivel de Educación media, en su mayoría. |
| Profesión | No | No | No | Educadora de Párvulo | no | No poseen profesión, la mayor parte realiza oficios. |
| Nacionalidad-Residencia | Boliviana con residencia de permanencia | Peruana | Peruana | Peruana , residencia temporal | Boliviana | Son peruanos y bolivianos, sobre la residencia no otorgan información suficiente siendo algunos permanentes y otra temporal. |
| Actividad actual | Dueña de casa | Dueña de casa | Construcción | Dueña de casa | Comerciante | La mayoría de los entrevistados son dueñas de casa. |
| Establecimiento | Escuela América | Escuela América | Escuela | Escuela América | Escuela América | Todos los entrevistados pertenecen a la Escuela América |
| Dirección personal | Agtima sitio 18-B | Chapiquiña con Linderos Nro. 3101 | Capitán Avalos N. 2858 | Las Queñuas 2387 | Las Queñuas 2384 | Todos viven alrededor de la escuela. |

3.4.1 Tabla de tabulación de Apoderados

| APODERADOS | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tópico | B.T.E. | L.S. | W.C.H. | S.E.S.M | A.C.M. | CONCLUSIÓN |
| De su lugar de origen a la llegada a Arica/Chile | Por motivos de trabajo de mi esposo para que este al lado de mis hijos su papá es que querían estar al lado de su papá, la verdad. | Me trataban muy bien, la gente es muy amorosa si no me puedo quejar y en mi nivel económico ahí no es mucho más elevado de donde yo viví en Lima porque acá hay cosas que cuestan ósea es muy elevado lo que es la comida ósea los gastos de la casa. | Bueno yo ingrese a este país en el año 2008, la decisión fue porque uno de mis hermanos trabajaban más antes entonces el me trajo acá para que ahí una parte para trabajar ya que es mejor el salario. | yo estoy en Arica, desde que me decidí venir a seguir a mi pareja | Desde niña he vivido en Chungará zona fronteriza por Tambo Quemado tengo bastante pariente acá en Chile | La mayor parte de los entrevistados comentan que llegaron a la ciudad por familiares que les habían comentado como era el estilo de vida y los diferentes trabajos que podrían optar. |
| Elección del establecimiento | Tuvo una escuela antes ósea en primero en Perú un primer grado pero el cual este el nivel de la escuela lo tuvimos que bajar de nuevo a primero pero su primera escuela acá en Chile fue América. | | En el año 2008, todo bien pero hay veces no tomado mucha importancia en él, ahora estamos yendo a ver en los recesos en la mañana antes íbamos a dejar y luego a buscar de la escuela y eso nomas pero con eso le pegaron, llegaba con los ojos llorosos a la casa. | Mi hija menor ingresó en agosto del año pasado (2013). Mi hija mayor comenzó este año (2014). | Como es cerca la casa de la escuela, estando a un paso, nos acercamos para inscribirlo y fue rápido. | La elección del establecimiento mediante los entrevistados fue muy tardía, por lo mismo muchos de sus hijos ingresaron en el mes de abril, en donde la inscripción fue un problema en algunos casos y en otro fue efectivo. |
| Proceso de inserción e integración del alumno | se ha adaptado bien al principio tratar de entender como es la forma de hablar también que nos costaba esa parte también no les entendían muy bien lo que hablaban. | A él le choco ósea bastante porque no entendía la manera como hablaban y cuando no entender como hablaban él no entendía la clase además el colegio era más grande que su escuela anterior | Lo más difícil es que como nosotros somos peruanos por nuestra forma que hablamos somos diferentes y eso hizo que no se acostumbrara rápido. Lo más fácil es que jugo y se adaptó | mi hija no se sintió marginada no se sintió en menos que los demás y todos la trataron muy bien | le fue bien por lo que veo, ya que en Bolivia era alumno regular aquí es el mejor alumno del curso, lo que me doy cuenta que le fue bien se adaptó al curso | El 50% de los entrevistados comenta que el proceso de inserción del estudiante fue caótico al inicio ya sea por el habla que contaba cada uno o por la discriminación que existía dentro de la sala de la sala de clases por el color de piel, etc. |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|
| Relación del alumno con sus pares | Más o menos porque no tienen mucha amistad por lo que ellos me cuentan cómo le vuelvo a decir que hablan feas palabras aparte de eso no respetan a los profesores. | Él se adapta rápido se hace amigo rápido, no es como que tímido, el rápido se hace amigo de quien sea. | Él conoce pero yo no, pero creo que hay como dos o tres más. yo no podría señalar la nacionalidad | Definitivamente, como te digo, ella tiene dos amigas y dos amigos, uno es muy aplicado y educado y el otro amigo es educado sí, pero no tan aplicado | Hasta el momento, no tiene amigo, no tiene alguien que lo venga a buscar, el motivo no sé por qué será. | La totalidad de los entrevistados indica que no conoce a los amigos o cercanos de sus hijos, es por lo mismo que no están muy al tanto del diferente entorno que aceptara al estudiante. |
| Expectativas a futuro | Ser profesional que haga por lo menos unas carreras | Yo creo que seguir trabajando bien ya que todos tenemos los mismo derechos de trabajar y vivir y ser unidos yo creo que ningún país debería ser discriminado ósea decir yo soy peruano, tu eres chileno o etc. | Trabajar más para más adelante en cinco años no estar trabajando de la misma forma, yo deseo ya no trabajar para una persona en vez que trabajen para mí y tener una cadena de almacenes | En cuanto laborales me gustaría ejercer la profesión que tengo en Perú, profesora de párvulo. Poder compatibilizar y actualizar los datos que tengo acá y allá para poder ejercer | Por una parte es bueno emigrar, ya que así aprenden más los niños. Yo por ejemplo aprendí mucho aprendiendo cosas pienso que en el futuro mi hijo va a ser un profesional. | El 50% de los entrevistados señalan que esperan que sigan instruyendo en la escuela a sus hijos para que aprovechen la oportunidad de continuar sus estudios y profesionales. La otra parte esperan que sus hijos terminen rápidamente sus estudios y puedan salir a trabajar. |

3.4.2 Categorías de análisis: entrevistas de Apoderados

❖ De su lugar de origen a la llegada a Arica/Chile:

Varias de las familias entrevistadas ingresaron por los pasos fronterizos a través de la vía terrestre, trasladados en camiones, buses, etc. Medio por el cual viajaron a nuestro país Chile, en búsqueda de trabajo y mejores perspectivas de vida junto a su núcleo familiar, tanto en el ámbito económico como también la unión familiar ya que algunos integrantes como jefes de hogares viajaron antes a nuestro país, dejando en sus hogares a sus familias solas, como expone la señora B. T. E. (2014). Por motivos de trabajo de mi esposo para que este al lado de mis hijos su papá, es que querían estar al lado de su papá”. Las familias migrantes han venido desde sus lugares de origen dejando de lado muchas cosas, pero destacan principalmente que el costo de vida de la sociedad chilena es más alto que al de sus lugares de origen lo que es difícil para ellos, pero en nuestro país han accedido a cosas que en su país no pueden adquirir, dentro de las cosas más destacadas obtenidas en nuestra ciudad es el almuerzo escolar y las colaciones entregadas a través del ministerio de Educación a los estudiantes más vulnerables socioeconómicamente.

❖ Opinión sobre Arica/Chile:

La puerta norte de Chile, ciudad de Arica es un lugar tranquilo mucho más que sus lugares de orígenes, se sienten seguros ya que pueden caminar a altas horas de la noche por las calles sin sentir miedo a ser víctimas del vandalismo.

El clima es uno de los factores destacados de la ciudad, como señala W. C. H. (2014) “llegué acá y me gusto el clima y luego me acostumbré luego traje

a toda mi familia y hace rato que estamos acá en Arica-Chile”. También por otro lado mencionan que la ciudad no fomenta el turismo y comercio, áreas económicas que son desaprovechadas por el país ya que la ciudad cuenta con muchas virtudes y locaciones atractivas.

Uno de los temores, principalmente de migrantes peruanos y bolivianos es la discriminación, que puede originarse por conflictos bélicos del pasado. Otros apoderados como B. T. E. (2014) “muchísima discriminación aparte de eso también mucho que meten a las drogas que fuman como se dice y después que andan despiertas las niñas, que andan ya a los doce años, once, ya tienen chicos y eso es lo que me contaron y de que mucho racismo”. Al solicitar información de la ciudad de Arica le entregaban esta información, la cual la hacía dudar mucho de su decisión de venir a vivir a Chile y mucho más intranquila, de que sus hijos ingresaran a un sistema educativo chileno donde podían ser víctimas de Bullying.

❖ Caracterización de la familia:

Las familias de los estudiantes migrantes de la escuela América son numerosas, ninguna de ellas tiene menos de tres hijos, son familias relativamente jóvenes, A. C. M. (2014) “Serían mis hermanos somos ocho hermanos, cuatro vivimos acá, cuatro allá en Bolivia”. Las familias migrantes entrevistadas viven en situación precaria, en hacinamiento, con escasas comodidades pero a pesar de las carencias son padres preocupados de la educación y comportamiento de sus hijos dentro del hogar como en la escuela, son familias que en su mayoría las mujeres son dueñas de casa, las que se preocupan del quehacer y educación de los hijos.

❖ Elección del establecimiento:

Las familias de los estudiantes migrantes de la escuela América escogieron el establecimiento educacional por la cercanía a los distintos hogares. A. C. M. (2014) “Como es cerca la casa de la escuela, estando a un paso, nos acercamos para inscribirlo y fue rápido”. Además la escuela les ha entregado todas las facilidades para que sus hijos ingresen a la educación chilena sin ningún problema, otorgándoles asesorías y plazos para la entrega de la documentación requerida. El establecimiento otorga alimentación, colaciones que ayudan a las familias, quienes ven en este aporte una ayuda esencial en la economía hogareña.

❖ Proceso de inserción e integración del alumno:

Los estudiantes migrantes se insertan al igual que los niños chilenos, juegan y comparten con sus compañeros juegos típicos de cada edad. El único problema que señalan haber tenido es el habla, acento y vocabulario. La apoderada B. T. E. (2014) “Sí, se ha adaptado bien al principio tratar de entender como es la forma de hablar también que nos contaba esa parte también no les entendían muy bien lo que hablaban después de poco a poco me he ido acostumbrando y ya saben algo”. Por tal motivo los niños es un principio son tímidos porque no entienden algunas palabras, los alumnos han recibido ayuda de los docentes, psicólogos para su proceso de inserción e inclusión.

Los alumnos chilenos comparan su vocabulario con el de los alumnos migrantes, señala S. S. M. (2014) de repente les preguntaban palabras, por ejemplo, “acá dicen confort cuando haya en Perú le dicen papel higiénico o sea como trataron de indagar más el tema del lenguaje de repente algunas palabras que usaban acá y que de repente allá no se usaban. Tenía mucho

apoyo de sus compañeros”. Cuando los niños y niñas migrantes se sienten cómodos participan en igualdad de derechos y obligaciones en las actividades del aula, extra programáticas, creadas por la escuela América para la convivencia de su comunidad escolar.

❖ Intereses del alumno:

Los intereses de los alumnos migrantes es variable lo que se ve afectado por género y edad de los estudiantes, los de edad más temprana son atraídos por juegos tradicionales como menciona A. C. M. (2014) “La verdad el jugarse por ahí con los carritos a veces le tengo que decir tu tarea”. Los estudiantes juegan con sus juguetes preferidos como son muñecas, autitos y juegos electrónicos entre otros. Los alumnos a partir de quinto básico demuestran ciertos intereses por determinada música, vestimenta, textos, etc.

❖ Relación del alumno con sus pares:

La relación de los alumnos migrantes no es específicamente entre migrantes, ya que ellos comparten con todos sus compañeros sin importar la nacionalidad. Pero hay un dato en común que tienen todos, que no cuentan con amistades fuera de la escuela y dentro del establecimiento educacional los amigos son pocos, menciona S. S. M. (2014) “Siempre hay grupos de cinco a seis personas, pero si son muy buenos. No posee amigos fuera del colegio”.

Los padres sólo esperan que sus hijos tengan amigos que no hablen malas palabras, respetuosos principalmente con los profesores, estudiosos, responsables, compañeras no liberales en el contexto sexual por temor al

embarazo adolescente y que acepten a sus hijos con sus diferencias y no sean expuestos a ningún tipo de discriminación.

❖ Discriminación, racismo, sexismo:

Los alumnos migrantes algunos de ellos han sufrido episodios de discriminación por ser extranjeros, recibiendo improperios de algunas compañeras o compañeros por su color de tez, nacionalidad nos señala L. S. (2014) “me ha dado muchas quejas de sus compañeros, último me dijo mamá me quiero cambiar de colegio porque ya no quiero estar acá y yo me quedé sorprendida y yo le dije ¿porque? Y él dijo porque ahí dos niñas- me dio sus nombres pero no me acuerdo – que me molestan y me pasan insultando, diciendo negro”. Los padres transnacionales, en su mayoría no saben cómo se llaman los amigos de sus hijos, por lo que también no saben o manejan poca información de los compañeros que hostigan a sus pupilos en la escuela.

Con respecto a la sexualidad, los padres de los estudiantes migrantes no miran con buenos ojos la educación sexual chilena ya que consideran que los noviazgos comienzan a muy temprana edad, que los padres no controlan está práctica que conduce al embarazo adolescente, por lo que en este aspecto son cautelosos.

❖ En relación a lo académico:

Con respecto a lo académico a los estudiantes migrantes en un comienzo cuando ingresan al sistema educativo chileno, la dificultad que enfrentan en el vocabulario, expresiones desconocidas que no les permiten comprender lo enseñado. Como explica S. S. M. (2014) “-Igual era la profesora y Valerie son nuevas. La materia de historia le complicó mucho a mi hija, estaba muy

nula de ideas por las diferencias en cuanto a los contenidos”. El currículum nacional no se acomoda para los estudiantes migrantes y los profesores tampoco realizan algún esfuerzo por hacerlo, ya que en clases como matemática utilizan material concreto como monedas, donde el alumno de otros países no reconoce las monedas nacional por lo que no pueden desarrollar los ejercicios aunque manejen la operación matemática.

❖ Identificación y diferenciación de los alumnos extranjeros en el establecimiento:

Podemos destacar que la diferenciación de los estudiantes extranjeros en el establecimiento, es su forma de hablar como parte principal que dificulta su desarrollo, esta los hace distintos a los demás, la utilización de palabras cotidianas para nosotros se tornan un problema en un comienzo para ellos, lo que provoca que se confundan, como expresa S. S. M. (2014) “Al principio como que le costaba de repente conversar con todas las amigas, pero después poco a poco se fue, jugando, enseñándole juegos, de repente les preguntaban palabras, por ejemplo, acá dicen confort cuando haya en Perú le dicen papel higiénico o sea como trataron de indagar más el tema del lenguaje de repente no, algunas palabras que usaban acá y que de repente allá no se usaban”. Señalando W. C. H. (2014) “Lo más fácil es que jugó y se adaptó”, en este sentido la identificación se hizo presente en la esencia que tiene cada niño, como proceso de adaptación, se reconoce como un ser social, el que por medio de esta etapa de la niñez, los relacionan como seres idénticos.

❖ Sobre los profesores y directivos:

La idea central de las opiniones en su mayoría, dirigidas a los profesores y directivos es que el contacto entre la comunidad escolar permiten conocerse, favoreciendo la ayuda que logran conseguir a través del trato, ya sea para conocer el proceso de aprendizaje del niño y regularización de la documentación, generando una confianza quizás pasajera en sus alumnos como expresa S. S. M. (2014) “Sí, la comunicación es muy buena. Conozco al orientador, también tenemos una buena relación con la profesora también por lo misma preocupación mía de que hace mi hija estando allá en el plantel. Como se comporta”. Señala además dentro de su opinión, que esto se logra gracias a los padres presentes y preocupados, sin embargo aluden y deja en claro en la entrevista A. C. M. (2014) “Sí, yo confiaría más en los apoderados y en todos mis profesores; si los apoderados y los profesores fueran más unidos, la escuela sería mucho mejor. Pero la falta de comunicación en un problema que se da aquí”. Por lo consiguiente y corroborando con lo expuesto dice B. T. E. (2014) “A las que le conocí era la profesora que le enseñaba y daba clases de lenguaje que era profesora de lectura la otra profesora que conozco era Carolina y la tía Marcela de la cual me habla bastante de ellas nuestro lazo es de profesor y apoderado yo le pregunto cómo está mi hijo, en que esta, que le falta, que es lo que tiene que hacer y cosas así eso sería todos, no llegamos al tema de sentarnos hablar o cambiar ideas o a conocernos mejor”. Esto demuestra que no se generan las instancias para que el docente a través de la comunicación elabore mejores estrategias, en el sentido que podría ser útil para el desarrollo de los alumnos.

❖ Sobre los demás apoderados:

La participación entre apoderados, demuestra la total falta de comunicación entre ellos, sin darse la posibilidad de socializar, como enuncia B. T. E. (2014) “Yo creo que tendría que ser bueno, la gente no se puede cambiar cuando ya están acostumbrados a eso, de ser sociables porque muchas veces yo sí he chocado eso con la gente porque mucha gente te mira como si fueras una extraña yo quisiera que no haiga eso, por ejemplo, cuando yo he llegado ya en un principio se veía ya en reuniones si es que no me equivoco ya hablaban del camping que ahora estoy escuchando ese famoso camping yo no sabía que era el camping porque la verdad he ido averiguando, averiguando no es para ¿Dónde y siempre voy a mandar a mis hijos? Porque tampoco la loca puede mandar donde no ve, tengo que asegurarme, he ido preguntando y más que todo la profesora Ingrid, la profesora Ana María, el profesor Enrico me han explicado cuales son los camping, yo creo que en ese momento cuando yo he empezado cuando pedían dinero no sabía el por qué, que muchas mamás no te explican y no te dicen mira en este país, mira que estas llegando esto es, para esto, no decían nada, te miraban como si fueras una extraña nada más, ya entonces pese a que una vez una mamá yo me he molestado no me ha gustado la forma como ha venido de mi porque cuando yo estoy conversando con la profesora yo creo que es fea la costumbre de interrumpir a una profesora cuando estamos hablando”. Por lo mismo, A. C. M. (2014) “Asistí por primera vez en la reunión, no pensé que en esta escuela que son un poco descuidados los papás de hecho el tema de la reunión era el descuido de los padres con los hijos, un poco descuidados. Yo como extranjera me sentía mal porque viajaba de aquí para allá pero ellos, estando viviendo en Arica, me llamó mucho la atención y eso es lo que me preocupa de mi hija que por

la edad que tiene, le pueda afectar un poco. Evalúo bien ese grupo ya que su profesor siempre dice que está bien todo”. Lo que indica tales opiniones que no se genera comunicación entre apoderados, demostrando que no hay unión entre los apoderados para alcanzar los objetivos trazados.

❖ Participación en actividades del establecimiento:

La participación se muestra muy activa por parte del apoderado, el problema es que se le da más realce a las actividades extra-programáticas (aniversario del escuela, Machaq Mara, etc.) según lo comenta W. C. H. (2014) “creo que hay varias fiestas de la escuela, como el aniversario le ha ayudado bastante ya que el participa en el baile ósea haciendo danza en esa parte él se siente más bien”. Pero en actividades donde no participan sus hijos y se necesita la asistencia de ellos, se muestra poco interés antes esto, tal como se refiere L. S. (2014) “Mira la escuela me ha invitado muchos a veces a talleres o charlas pero lo que pasa es que yo no he ido esa es la verdad, en varias oportunidades me han dicho que regularice los documentos de extranjería pero todo, y por lo que no he ido y además no estoy muy al tanto de las documentaciones que tengo que hacer” por lo tanto, si existiera mayor participación en todas las diferentes actividades, los apoderados podrían acceder a conocer de mejor forma al docente que educa a su hijos y los beneficios que entrega la escuela a los estudiantes, según su clasificación socioeconómica.

❖ Sobre políticas y estrategias de integración:

Los apoderados concuerdan que existe poco apoyo de la escuela al momento de integrar a sus hijos al sistema educacional. Lo cual no resuelve sus dudas en diversas aristas. Según lo comenta W. C. H. (2014) “en general

para todos pero no creo que exista algo para los inmigrantes en especial". Además se puede observar en algunos casos el poco compromiso e igualdad de directivos al momento de matricular alumnos extranjeros, tal como se refiere L. S. (2014) "la primera vez me aceptaron en la escuela América me dijeron ya no hay problemas, después cuando entregue la partida de nacimiento nosotros le decimos así, con el sello del consulado peruano y cuando ya lo tenía listo lo traje y me dicen que no había vacante pero sí primero ya me habían aceptado, entonces agarré y me fui a la escuela Leonardo Da Vinci y otras varias escuelas y no le querían aceptar a Josué, y como Josué era extranjero tenía que tener Rut y todo eso pero de ahí una amiga que es chilena me llevo al centro donde está el ministerio de educación y le dije mi caso que mi hijo estudia y todo y ella me dijo a donde perteneces, yo le comente que pertenecía aquí y le di mi dirección, me dijo tú ya viste una escuela y yo le dije que sí que se llamaba América que quedaba cerca de mi casa y le conté que ya no tenían vacantes y luego ella llamo, me dijo señora valla de nuevo a la escuela y ahí recién me aceptaron", este tipo de trato al apoderado de niños migrantes hace que muchas veces estos se alejen por miedo a ser tratados de manera discriminatoria y prefieren omitir consultas o dudas.

❖ Propuestas propias:

La propuesta que destacan los entrevistados son la creación de talleres de charlas, donde puedan hablar temas de interés en común con otros padres extranjeros donde también los apoderados nacionales conozcan la cultura de los migrantes, así lo comenta S. S. M. (2014) "deberían hacernos más charlas que nos orienten en el tema sexual. En realidad esto no sirve solo para los extranjeros, sino para los de acá". También se menciona que estas

sean bien coordinadas, ya que la información que se entrega debe ser confiable y segura según L. S. (2014) “entregar mejor información ya que una vez te dicen algo y luego te dicen otra, un ejemplo sería que un día te dicen que sí y al otro ya te dicen lo contrario entonces yo digo que debería tener una sola información para todos para mantener claras las cosas”. Aunque la mayoría de los entrevistados proponen más actividades y estrategias que permitan obtener un trato más comunicativo por parte de los paradocentes como de los mismos docentes.

❖ Expectativas a futuro:

Las expectativas básicamente en el ámbito laboral de los apoderados es trabajar de forma independiente para así tener un mejor estilo de vida junto a sus hijos como se refiere W. C. H. (2014) “ya no trabajar para una persona en vez, que trabajen para mí y tener una cadena de almacenes no sé mini mercado o tener varias ferreterías”, a la vez las expectativas que tiene de sus hijos se basan en que sigan sus estudios superiores para poder ver los frutos de sus esfuerzos como lo comenta B. T. E. (2014) “haga por lo menos una carrera que realmente puedan agarrar porque a lo que yo he visto que aquí las carreras a la universidad cuestan carísimas”, siendo el deseo de los apoderados del querer lograr que sus hijos sean mejores personas en la sociedad en que se encuentran inmersos.

3.5 Cuadro resumen de Docentes

| Preguntas | C. G. R. | M. C. C. | A. G. Z | N. F. CH. | H. N. M. | E. B. D. | Conclusiones |
|---------------------|------------------------|--------------------------------|------------------------|-------------------|------------------|---------------------------|---|
| Estado civil | Casada | Separada | Soltera | Casada | Soltero | Soltero | La mayoría de los entrevistados se encuentran solteros. |
| Edad | 29 años | 41 años | 25 años | 65 años | 36 años | 29 años | El rasgo de edad varía entre los 29 y 55 años. |
| Año de nacimiento | 1985 | 1972 | 1989 | 1949 | 1978 | 1985 | Entre los años 1972 y 1980 se encuentran los entrevistados. |
| Lugar de nacimiento | Arica | Santiago | Arica | Santiago | Arica | Arica | La mayoría son nacidos en ciudad de Arica. |
| Nivel de formación | Universitaria completa | Universitario | Universitaria completa | Superior | Superior | Superior | Todos los entrevistados se encuentran con su nivel de formación superior. |
| Actividad actual | Docente | Docente | Docente | Docente | Docente | Docente profesor jefe 2-B | Todos son recientes de la escuela América. |
| Establecimiento | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Todos son actuales profesores de la escuela América. |
| Dirección | Sargento Colipi 3573 | B-1 D-52- Mirador del valle | 21 de Mayo 2466 | Las Cucardas 2016 | Los Piñones 2112 | Calle el Morro 3324 | El porcentaje más alto nos muestra que viven en diversos sectores de la ciudad. |

3.5.1 Tabla de tabulación de Docentes

| TÓPICO | C.G.B. | M.L.C. | A.G.Z. | N.F.CH | H.N.M. | E.D.B | CONCLUSIÓN |
|---|---|---|--|--|---|---|--|
| Caracterización de directivos y profesores | Son muy comprometidos ellos, el director ha logrado mejorar de hecho ha hecho un gran mejoramiento en infraestructura de la escuela, los demás directivos tratan de solucionar y tratar que todos estemos en armonía tanto los alumnos como los trabajadores. | La verdad chapas de dos caras, sinvergüenzas, falsos, poco éticos y poco profesionales. --Lo positivo en cuanto a infraestructura y equipamiento, lo negativo la falta de profesionalismo por parte de los profesores: la envidia, el preocuparse poco de los estudiantes. | en la experiencia tu cacha eso te sirve mucho en la universidad no nos enseñan ámbitos de integración. --La principal labor a la atención es que yo creo que mira ya sean migrantes o no migrantes tienes que darte cuenta que no todos vienen con las mismas bases para esto les consulto si sabe esto o no hasta nivelarlos a todos hay que contextualizar para que todos aprendan | -Que no hay unidad entre ellos unidad me refiero a armonía en cuanto ir todos sobre un objetivo, mucha difusión entre ellos y eso no es bueno. | No son cercanos, bueno en mi caso en el trato conmigo han sido cercanos y me han dado la posibilidades de generar academias de acuerdo a lo que yo creo que es correcto por eso creo que hay cierta flexibilidad a la creatividad del profesor. | cumplen su rol que tienen que realizar. | Los directivos son eficaces hasta cierto punto, lo que más se destaca es la mala relación laboral entre docentes |
| Presencia y adaptación de alumnos extranjeros | Se adaptan bien porque hay muchos compañeros que también ya han estado más tiempo acá y que también son inmigrantes y se sienten acogidos, no hemos tenido una mala experiencia con los alumnos inmigrantes | -Sufren, le cuesta adaptarse el alumno extranjero de por sí siempre tiene un grado de timidez y miedo al rechazo y eso le hace que no comparta mucho a que toda su pena de ausencia de amigos, se transforme en quizás en rabia, en malas palabras y los compañeros lo interpreten como una forma de tontear, con | Bueno son súper accesibles para todo lo que le digan sus compañeros son colaboradores, son respetuosos | Existen extranjeros en esta escuela al menos como el nombre lo dice escuela América han llegado muchísimos extranjeros una porque hay programas de integración | Sí bastante mira el colegio tiene el 60% del colegio tiene descendencia indígena aymara, pero también tenemos alumnos que son de Bolivia, de Perú, y algunos que otro por ahí colombiano. | han ido aumentando cada vez han ingresado más alumnos que vienen de Perú y Bolivia, | Los docentes señalan que los alumnos migrantes son introvertidos, respetuosos, que una de sus dificultades al proceso de adaptación es el lenguaje es decir el vocabulario, señalan además que no son víctimas de discriminación, pero sí son discriminados por los docentes en reunión de consejo |

| | | | | | | | |
|--|--|---|---|--|---|---|--|
| | | el resultado final de bullying | | | | | |
| Sobre los apoderados y su participación | Como te decía anteriormente hay algunos muy comprometidos y otros que no, pero se hace el esfuerzo de conversar con ellos para que estén inversos en la educación de sus hijos | Cuando se trata de obligatoria sí, porque tienen miedo, extra programática rara vez. Se han presentado actividades como el día de la familia como extra programática y llamémoslo obligatorio a las reuniones de apoderados. Los apoderados de estudiantes extranjeros son bien comprometidos en ese sentido. | Son buenas hay familias que son disfuncionales que no encajan bien pero también hay familias que funcionan bien, Hay de todo un poco. | niños son de matrimonios disfuncionales viven con la mamá con el padrastro entonces esos niños aparte del problema que tienen ellos de adaptarse culturalmente a la escuela tienen un problema interno en sus hogares, hogares divididos | los que vienen contantemente preocupados por su hijos claro conocen a todos, no tienen problemas ahora el problema está con los que no participan mucho, es difícil que conozcan quien es el orientador y ese tipo de cosas. | los apoderados del colegio, son apoderados que tienen bastante poca preocupación de sus hijos en todo ámbito higiénico, como de tareas son pocos como los que realmente están preocupados de los niños. | Los apoderados migrantes no mantienen comunicación fluida, son casi iguales a los apoderados nacionales con la diferencia que se destacan en la preocupación de la higiene personal y material de estudio que sus hijos necesitan. |
| Políticas institucionales de integración y estrategias de los profesores | Si, existen políticas por ejemplo que los alumnos extranjeros tengan toda su documentación | No existen. Una política explícita en el PEI, no porque si no, se aplicaría o a lo mejor está, pero como no todos tenemos acceso quizás puede que está mal hecho por el tema de no aplicarse | La verdad es que ahí lo desconozco totalmente no sé si aquí en el colegio como lo harán para integrar a la gente | Las políticas son difusas, porque la política se emplea por ejemplo en la parte cívica y eso es chileno total. | no sabría decirte pero me parece que si he visto a los orientadores haciendo ese trabajo de guiar más o menos a los apoderados con la realidad que existe en el colegio y guiarlos a ellos también, para sacar sus documentos, para buscar trabajo, un sinfín de cosas. | No, porque hacen falta en el establecimiento, porque vienen hartos niños extranjeros - Sí, hay evaluaciones diferenciadas si hay evaluaciones para esos niños, para ver como vienen, hacerles una evaluación diagnostica que es lo que saben igual los niveles son como son distintos a los de acá, entonces hay que ver si realmente pertenecen a ese curso o no | No existen políticas de inclusión en la escuela América que hayan sido generadas por el ministerio de educación o se encuentren el PEI. |

3.5.2 Categoría de análisis: entrevistas de Docentes

❖ Relación con el establecimiento:

Los docentes entrevistados en su mayoría, llevan trabajando entre un año a 6 años en el establecimiento escolar, según menciona C. G. R. (2014), “Hace cinco años trabajo en este colegio. Soy profesora de aula del segundo año, tengo a cargo las asignaturas de lenguaje, matemática, ciencias naturales, historia, educación física, tecnología, artes visuales y música”. Los docentes tienen a cargo una jefatura de curso y otros se encuentran a cargo de academias, además la planilla docente cuenta con profesor con más años de experiencia educando en aula.

❖ Descripción propia del establecimiento:

En el ámbito positivo podemos destacar la buena infraestructura y mobiliario que cuenta el establecimiento educacional. Además de la aceptación de familias de estudiantes migrantes. H. N. M. (2014) señala que “Un colegio integrador para la realidad que tiene el colegio ya que tiene muchos alumnos que son extranjero”. Por otro lado, dentro de lo negativo M. C. C. (2014) señala “la falta de profesionalismo por parte de los profesores: La envidia y el preocuparse poco de los estudiantes”. Las instalaciones de la escuela América, cuentan con áreas verdes, zonas de deporte, juegos que comprenden mesas de ping-pong, taca - taca una insuficiencia es carecer de techumbre que protejan a los estudiantes de la radiación solar. Además sus profesores consideran que el establecimiento es integrador ya que cuenta con niños y niñas de distintas nacionalidades.

❖ Sobre resultados generales de la institución:

Los docentes son conscientes de los bajos resultados obtenidos en el último tiempo, según revela M. C. C. (2014) indica que “Con respecto a los resultados SIMCE, el colegio ha estado bajo la media nacional. Estamos hablando que, en matemáticas de los octavos básicos, están bordeando los 211 puntos lo mínimo es 200, o sea la nada misma, al llegar acá porque provengo de Santiago he notado que los estudiantes no tienen lo básico: no saben multiplicar, ni dividir, algunos están recién conociendo los números entonces están tapando el sol con un dedo”, los profesores son juiciosos sobre los bajos resultados, por lo que esperan en el tiempo mejorar el rendimiento, aplicando reforzamiento y otras estrategias.

❖ Caracterización de directivos y profesores:

De acuerdo a este tópico podemos inferir que no existe un buen ambiente laboral entre los docentes y directivos, indicando M. C. C. (2014) “La verdad chapas de dos caras, sinvergüenzas, falsos, poco éticos y poco profesionales”, penurias en las relaciones interpersonales para afrontar desafíos a nivel educativo como grupo de trabajo.

Sin embargo, cabe señalar que dentro de la formación docente menciona N. F. CH. (2014) “estamos trabajando de manera muy pobre falta enriquecer más esta parte para que haya contexto verdaderamente inclusivo” plasmando la poca preparación, falta de articulación, apoyo y cohesión de conocimientos entre pares las cuales afectan negativamente la inserción de los estudiantes migrantes.

❖ Presencia y adaptación de alumnos extranjeros:

Los estudiantes migrantes se adaptan al contexto escolar donde conviven diariamente en igualdad de condiciones C. G. R. (2014) “Se adaptan bien porque hay muchos compañeros que también ya han estado más tiempo acá y que también son inmigrantes y se sienten acogidos”, se diferencian de los estudiantes chilenos en el acento y vocabulario, el cual se modifica a veces de forma negativa a medida que transcurre el tiempo siendo otro impacto más para sus familias, M. C. C. (2014) alude que “El estudiante que es extranjero tiende a soltarse a mitad de año, adaptarse al chileno en cuanto a sus costumbres en su jerga vulgar, para poderse integrarse”. La metamorfosis que experimentan el niño o niña en ocasiones es negativa, ya que se defienden de las burlas de sus compañeros empleando groserías, dejando de lado los valores que son inculcados en el hogar.

❖ Sobre los apoderados y su participación:

Los apoderados de origen extranjero se caracterizan generalmente por ser respetuosos, temerosos y comprometidos con el proceso educativo de sus hijos.

En ocasiones, se ven imposibilitados de participar en las actividades extra programáticas de la escuela, debido a que las diferentes familias migrantes en su mayoría carecen de recursos económicos suficientes para incurrir en gastos extraordinarios de su sustento diario. Según expresa A. G. Z. (2014) “tengo un apoderado que es boliviana ella nunca tiene dinero, tiene escasos recursos no aporta y se margina sola, no participa en las actividades el estudiante participa cuando nosotros le pagamos la cuota de la actividad”.

En el caso contrario los apoderados nacionales son menos comprometidos, demuestran poco interés en la formación de sus hijos a partir del segundo

ciclo de educación básica lo que se demuestra un desapego tanto en el desarrollo social, personal y emocional de sus hijos. Destacándose de forma positiva al migrante.

❖ Expectativas de los padres:

Los alumnos deben dar el primer paso para su inclusión y conocer así cuáles son sus anhelos y deseos en un futuro educacional según A. G. Z. (2014) “tiene que haber una actitud tiene que ser y demostrar que desean y tienen intención de surgir”. Los docentes de la Escuela América, no tienen un mayor interés en el futuro de sus alumnos migrantes ya que si fuera así tendrían mayor información de los anhelos, planes a seguir por las familias extranjeras en nuestro país.

❖ Sobre los alumnos, sus expectativas y relación con los compañeros:

Los estudiantes nacionales se caracterizan por ser de un nivel socioeconómico medio bajo, carente preocupación por parte de los padres y/o apoderados en el cuidado de la higiene personal de sus pupilos.

Los estudiantes migrantes son de nivel socioeconómico bajo, viviendo muchos de ellos en condiciones de hacinamiento, allegados, en condiciones de vulnerabilidad, pese a todo esto, los apoderados de los alumnos migrantes se diferencian y destacan de sus pares nacionales por su preocupación N. F. CH. (2014) “el alumno que se note que hay una formación hogareña cierto valórica en la casa y que traiga sus útiles y sus cuadernos y por lo general estos niños por ejemplo los niños Rengel sus padres son muy preocupados de ellos”, sobre las expectativas de los docentes H. N. M. (2014) “Yo espero que entre los alumnos y las familias se produzcan conversaciones de temas actuales de que tengan una actitud más

participativa dentro del colegio como fuera del colegio, porque es necesario que la gente este consiente de los problemas que tiene la región o los problemas que tienen ellos y lo manifiesten a las autoridades”. Lo que respecta a la convivencia escolar es buena, no hay discriminación les llama mucho la atención la forma de hablar de los estudiantes migrantes.

❖ Políticas institucionales de inclusión y estrategias de los profesores:

Algunos docentes desconocen si existen políticas de inclusión según M. C. C. (2014) “No existen una política explícita en el PEI, no porque si no, se aplicaría” otros docentes piensan que agilizar la documentación y realizar talleres son las políticas existentes para permitir la inclusión”. Por el contrario, C. G. R. (2014) señala que “Sí existen políticas por ejemplo que los alumnos extranjeros tengan toda su documentación al día y también producto de eso, que ha costado un poco ya que yo sé que es más o menos complicados por lo mismo se ha hecho talleres o curso para que la familia de los inmigrantes o extranjeros puedan solucionar su documentación y tenerla al día”.

Por lo tanto, existen acuerdos dentro de los docentes entrevistados de la existencia de políticas de inclusión por parte de la escuela para los estudiantes migrantes.

Cabe señalar que otros docentes consideran estrategias tales como C. G. R. (2014) expresa “conversar con los apoderados y molestar que estén presentes donde también pongan en proceso su documentación al día, otra estrategia veo a los alumnos extranjeros como a cualquiera alumno”. No existen estrategias como actividades, juegos, dinámicas que permitan mejorar la inclusión de los alumnos migrantes en el aula por parte de los docentes, solamente la presentación del alumno al curso, como se hace

igualmente cuando llega un estudiante nuevo al aula sin distinción de nacionalidades.

❖ Trato general hacia los alumnos extranjeros:

El trato generalmente es bueno hacia los niños, algunas veces se producen roces en la asignatura de Historia, Geografía y Ciencias Sociales por contenidos de la Guerra del Pacífico en algunas fechas de combates que se realizaron entre nuestro país, Perú y Bolivia. Menciona M. C. C. (2014) “veo a mis colegas a la mayor parte de los estudiantes extranjeros los discriminan pero no los discriminan frente a los pares, los discriminan en la conversación que tienen entre los profesores”. Por otra parte los estudiantes migrantes y sus demás pares sufren episodios de Bullying que son más notorios a partir de séptimo básico.

Los apoderados de los estudiantes migrantes se sienten apoyados, guiados, comprendidos por los docentes que se encuentran a cargo de sus hijos.

❖ Propuestas propias:

Se reconoce la mirada transversal en todos los estudiantes, sin embargo no garantiza una actitud inclusiva en cada proyecto personal de los estudiantes, lo que explica la falta de estrategias de los docentes y la carente motivación profesional frente a esta situación la que va en desmedro de los niños y niñas migrantes. Frente a esto, E. B. D. (2014) señala “pueden ser ferias culturales, cierto para integrarlos también como cursos de integración donde los padres participen; se dé a conocer como es el sistema porque ellos llegan y no saben muchas cosas. Podemos concluir que el establecimiento educacional no ha realizado estrategias inclusivas para los estudiantes migrantes a nivel docente ya que al momento de ser entrevistados solamente manifestaron

interés por la realización de los trámites para la permanencia definitiva, y poco interés en la situación de cada estudiante, como señala M. C. C. (2014) que “el colegio no hace nada, te estoy hablando seriamente no hacen nada para incluirlos dentro de la comunidad estudiantil, llamémosle chileno, ninguna actividad en el colegio lo que pasa es que aquí lo que interesa en Arica es la matrícula”, destacando además que en el establecimiento educacional carecen de estrategias que lo hagan único a nivel local, ya que solamente realizan actividades como el Machaq Mara y muestras folclóricas como lo hacen los diversos establecimientos educacionales de la ciudad de Arica, actividades que no se encuentran enfocadas en su proceso de inclusión.

❖ Expectativas hacia el futuro:

El grupo de docente entrevistado de la Escuela América, no tiene expectativas claras a largo plazo para los estudiantes migrantes, quienes solo se focalizan en que los estudiantes mejoren su grado de timidez mientras terminen su proceso de enseñanza-aprendizaje, también es de su interés de que el material de apoyo educativo, entregado por el Ministerio de Educación (MINEDUC) a los diversos niveles sean regionalizados como señala H. N. M. (2014) que los “textos escolares sean regionalizados, porque considero que esa es la mejor manera de enseñarle a un niño desde su entorno para que comprenda el mundo”, lo cual no es un aporte para los estudiantes migrantes porque solamente se está pensando en aspectos personales, a través de toda una problemática regional sin denotar interés por el futuro de éstos. Ningún profesor manifiesta preocupación por el futuro profesional, laboral, social y cultural de los estudiantes transnacionales.

3.6 Cuadro resumen de Directivos

| Preguntas | J. C. C. | J. R. B. | M. C. C. | A. M. R. | J. I. F. | Conclusión |
|---------------------|-----------------|---------------------------|-----------------|------------------|-----------------|--|
| Estado civil | Casado | Casado | Soltero | Casado | Casado | La mayoría casado |
| Edad | 58 | 59 | 48 | 27 | 65 | La mayoría fluctúan entre la cuarta y quinta década. |
| Año de nacimiento | 1956 | 1954 | 1965 | 1986 | 1949 | Todos son de distintos años. |
| Lugar de nacimiento | Santiago | Iquique | Iquique | Arica | Charaña-Bolivia | Los entrevistados en su mayoría son Chilenos |
| Nivel de formación | Magíster | Licenciatura en Educación | Universitario | Universitaria | Universitaria | Todos son profesionales de diferentes áreas. |
| Actividad actual | Jefe de UTP | Orientador | Psicólogo | Asistente Social | Director | Todos cumplen funciones en directivas y específicas dentro de la unidad educativa. |
| Establecimiento | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Pertenecientes a la escuela América. |

3.6.1 Tabla de tabulación de Directivos

| Tópicos | J. C. C. | J. R. B. | M. C. C. | A. M. R. | J. I. F. |
|--|---|---|--|--|---|
| Caracterización de directivos y profesores. | Con la camiseta puesta en todos los aspectos. | Como orientadores hemos ido a capacitaciones, para atender las altas demandas de alumnos extranjeros, ahora es considerable con papeleo, involucrándonos con las asistentes sociales para lograr el objetivo. | Yo me capacitado en integración y congreso de la llamada cultura andina pero creo que tendría que buscar situaciones y especialistas adecuados. | En mi carrera creo que nos dan las herramientas para saber casos de migrantes y sus leyes, visas. | Ningún director está a la altura mía por lo que pase y yo puedo abogar por los alumnos extranjeros. |
| Presencia y adaptación de alumnos extranjeros. | No existen mayores problemas, son aceptados por sus compañeros de curso. | Los niños no presentan grandes problemas, es más los apoderados, los papas les cuesta adaptarse al sistema del colegio y si no hay compromiso de parte de ellos. Los papas son quienes no se informan. | Cuando se encuentran entre sí, hacen pares, primero se unen de mismo origen, comienza ahí y después se unen al grupo. | Están con crisis, echan de menos a su familia que se quedó allá hay alumnos están demasiado tristes, extrañan su país. | En la adaptación justamente en la personalidad de que ellos de repente no pueden encontrarse con sus pares al comienzo a veces nuestra unidad educativa hay rechazo y acá no, tratamos de que ellos se sientan partícipes en el proceso, principalmente la parte afectiva, valórica, respeto. |
| Sobre los apoderados y su participación. | Falta compromiso en reuniones de sub centro, en actividades extraprogramáticas existe una gran participación. | Los papas son quienes no se informan. | Yo diría que los padres de los niños extranjeros son más exigentes y por esa razón el niño no tiene alternativa, se tiene que insertar en el colegio porque también el papá tiene que trabajar y hacer cosas pero el niño se inserta y llegando el recreo el niño empieza a dinamizar. | Hay de todo, al igual que en todo lugar hay comprometidos y que no, no se diferencia por ser migrantes. | Sí participan no en la medida del 100% pero hay participación. |

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|---|
| <p>Políticas institucionales de integración y estrategias de los profesores.</p> | <p>En la escuela todos los alumnos son tratados de igual manera. No existe una normativa diferente.</p> | <p>Como orientadores hemos ido a capacitaciones para atender las altas demandas de alumnos extranjeros, ahora es considerable con papeleo, involucrándonos con las asistentes sociales para lograr el objetivo.</p> | <p>No, tengo que no hay políticas institucionales, si hubiese habido una necesidad lo hubiésemos creado.</p> | <p>Los que tienen documentación irregular, trabajamos en conjuntos, puedan lograr y recibir los beneficios.</p> | <p>Nosotros hemos abierto, somos una escuela inclusiva como todos los colegios municipales, también vemos si es pertinente hacer un diagnóstico o evaluación para recibir alumnos, ya que hemos recibido alumnos con problemas de salud fuerte que vienen del vecino país.</p> |
| <p>Trato general hacia los alumnos extranjeros.</p> | <p>No hay trabajo diferenciado, todos son tratados de la misma manera, no existe un trato especial para los alumnos extranjeros.</p> | <p>Hay una identificación, más que nada por su forma de hablar, el boliviano habla cantadito y el peruano habla muy bien el español entonces con los otros niños dejan estructurado su acento pero los modismos los adaptan rápidamente.</p> | <p>Yo creo que no todos los cursos identifican quienes son o no extranjeros.</p> | <p>Como se expresan o hablan, los profesores son normales con todos los alumnos.</p> | <p>Cuando ingresa al curso, el profesor(a) de cualquier asignatura, lo presenta y ahí hace una alusión del niño para que haya aceptabilidad, confianza y un acercamiento de sus pares y rápidamente se le busca un tutor o tutora al niño para que le acompañe, después el mismo tutor(a) que es líder positivo, le va indicando una instancia del recorrido del establecimiento, de los alumnos.</p> |

3.6.2 Categorías de análisis: entrevista de Directivos

- ❖ Relación con el establecimiento y Descripción propia del establecimiento:

Según J. C. C. (2014) “Empecé a trabajar hace 26 años, en la asignatura de castellano (en ese entonces), profesor jefe, después coordinador Enlaces, CRA, etc.”, podemos deducir mediante la tabulación de las entrevista que el mayor porcentaje de los directivos llevan mucho tiempo trabajando en la institución, donde cada uno cumple un rol como: director, psicóloga, etc. Lo cual es beneficioso ya que esto permite que trabajen cada año por mejorar la misión que espera la escuela lograr en sus estudiantes, a su vez existen algunos paradocentes que aún no cumplen el año dentro del establecimiento, lo cual significa que aún se están incorporando al sistema.

- ❖ Descripción propia del establecimiento:

Según el porcentaje más alto de los entrevistados en el ámbito positivo como lo plantea A. M. R. (2014) “Es una escuela que se esfuerza por entregar todo a sus alumnos, no todo sale a la perfección pero se hace lo máximo posible. Lo positivo es que están abiertos a todo tipo de intervenciones y cuentan con una visión abierta a las cosas”, en conclusión podemos destacar la aceptación para el ingreso de estudiantes más vulnerables y la integración cultural, lo cual es trabajado mediante diferentes intervenciones que propone la escuela para desarrollar en sus estudiantes el ámbito social.

En el ámbito negativo la opinión de J. R. B. (2014) nos muestra “Lo negativo es que no hay cumplimiento de un 100% de parte de los apoderados para el apoyo de sus hijos que es lo fundamental, el desarrollo social de los niños y eso perjudica nuestras metas, proyectos y objetivos, de a poco estamos

convenciendo a nuestros apoderados para que se acerquen mucho más a la escuela y de hecho hacemos más actividades para que logren de alguna manera comprometerse con el aprendizaje de los niños”, podemos deducir que los padres y apoderados denotan poco interés en el aprendizaje y convivencia escolar de sus hijos e hijas, lo que hace que el trabajo del docente no demuestre un avance significativo. Los profesores concuerdan que si existiera un mayor apoyo al estudiante desde el hogar, se reflejarían los beneficios en su aprendizaje y convivencia escolar.

❖ Sobre resultados generales de la institución:

Los directivos como expone J. C. C. (2014) “En las últimas mediciones se ha subido el porcentaje significativamente, no obstante nos falta llegar al estándar exigido, vamos en camino. Para obtener mejores resultados se trabajó en relación a un plan de trabajo integrado con profesores de apoyo curricular contratados por SEP y los docentes de los cursos respectivos”, con esto concluimos que los resultados han ido variando mediante el compromiso que adquiere el establecimiento en reforzar las diferentes asignaturas que son medidas a través de la evaluación SIMCE, resultados que cada año se trata de mejorar, pero han visto un leve crecimiento, manteniéndose muy cerca del mínimo del puntaje exigido.

❖ Caracterización de directivos y profesores

En base a lo entrevistado podemos identificar que muchos de los directivos que componen el centro educativo trabajan en pos de mejorar su rendimiento y capacitaciones, tal como lo comenta J. R. B. (2014) “Como orientadores hemos ido a capacitaciones, para atender las altas demandas de alumnos extranjeros, ahora es considerable con papeleo, involucrándonos con las

asistentes sociales para lograr el objetivo”, aunque también se da otros diferentes casos en donde un porcentaje no trabaja en ir evolucionando a las diferentes situaciones que se les presenta , y se mantienen obsoletos según A. M. R. (2014) “Hay de todo, todos tienen muchas ganas de trabajar. Hay algunos que han sido muy rutinarios y al no capacitarse pasan a quedar obsoletos”, lo que nos lleva a derivar que se necesita de la voluntad y esfuerzo de todos para lograr diferentes avances en diversas áreas en pos de los estudiantes, temas relevantes que lleven al personal a capacitarse en N. E. E. y en un nuevo fenómeno que enfrenta la escuela, la alta tasa de alumnos migrantes.

❖ Presencia y adaptación de alumnos extranjeros:

La presencia de los estudiantes extranjero es muy alta dentro de la escuela, es por lo mismo que los directivos destacan que deben crearse más talleres o proyectos para incluirlos, evitando que sean víctimas de discriminación por sus pares. Menciona J. R. B. (2014) “Si existen bastantes, existen de Perú, de Bolivia y una minoría de Colombia. Haciendo un total de 25 estudiantes migrantes por lo menos. Gracias al proyecto SEP ha repuntado con todo el instrumental que ha ayudado tecnológicamente y a talleres que se pueden hacer, donde podemos depender de la SEP para poder lograrlos” por otro lado los directivos destacan cualidades muy representativas de estos estudiantes como, por ejemplo, que son muy tímidos en su mayoría, además los valores adquiridos desde sus hogares, hacen que tengan una mejor adaptación dentro del aula”. Algunos estudiantes sus padres y/o apoderados están afanados por conseguir un mejor estándar de vida en el ámbito socioeconómico, despreocupándose de sus hijos e hijas. J. R. B. (2014) “Los niños no presentan grandes problemas, es más los apoderados, los papás

les cuesta adaptarse al sistema del colegio y si no hay compromiso de parte de ellos. Los papás son quienes no se informan”, esto demuestra en sí que el problema grave que sucede dentro de la inclusión de los alumnos extranjeros puede ser efecto de la poca interacción del apoderado con el profesor ya que la principal fuente del aprendizaje del alumno es el trabajo en común del hogar y la escuela.

❖ Sobre los apoderados y su participación:

Un porcentaje mayoritario de los entrevistados caracterizan la participación de los apoderados nacionales y migrantes como muy poco comunicativa y comprometida, por el tema del poco tiempo que le brindan estos a sus pupilos y por su escasa participación en actividades extra programática, según J. C. C. (2014) “Falta más compromiso de algunos apoderados por tiempo, trabajo, labores que deben realizar en sus hogares”. El poco aporte que le brindan los padres y/o apoderados se refleja en el comportamiento, compromiso y resultados académicos de los estudiantes.

❖ Expectativas de los padres:

No existe concordancia entre lo expuesto por los directivos, la mayor parte expone que los estudiantes migrantes deben estudiar y capacitarse para una vida laboral, ya que se puede tornar difícil su ingreso a la universidad por derivar la mayor parte de ellos de hogares disfuncionales. Según J. R. B. (2014) “Cuando los niños llegan a octavo, se preocupan de que tengan un nivel técnico, que los preparen a trabajos a temprana edad. Se preocupan que puedan seguir estudiando según el deseo de alumnos para estudiar algo superior”. Por otro lado J. C. C. (2014) “Los padres de alumnos con buen rendimiento escolar esperan que lleguen a estudiar en una universidad o

instituto”. Demostrando que las expectativas son variadas en torno al estudiante migrante que puede lograr llegar a la universidad siempre y cuando su capacidad cognitiva, familiar y social se lo permita.

❖ Sobre los alumnos, sus expectativas y relación con los compañeros:

Los alumnos migrantes se definen básicamente como estudiantes respetuosos, tímidos en la relación con docentes y compañeros según J. R. B. (2014) “Hay una variedad grande de niños que son responsables, líder positivo, espíritu luchador”. La expectativa del establecimiento escolar es básicamente ayudar al estudiante extranjero a desenvolverse como un ser autónomo, responsable, respetuoso que cuente con las herramientas necesarias para enfrentar los nuevos desafíos, expone J. C. C. (2014) “Más apoyo en todos los aspectos social, cultural, familiar”. La relación con los compañeros se basa en la poca discriminación según los entrevistados J. C. C. (2014) “Se presenta al curso y los alumnos lo acogen sin problemas. No hay discriminación, porque no se permite”. Podemos concluir que los alumnos migrantes se destacan y diferencian de los nacionales por ser respetuosos, introvertidos que conviven en base a valores que les permiten convivir dentro de la comunidad escolar en igualdad de condiciones sin miedo alguno a que éstos sean víctima de Bullying.

❖ Políticas institucionales de integración y estrategias de los profesores:

Dentro de lo analizado referente a políticas institucionales la escuela América, no cuenta con políticas para insertar a los migrantes al sistema educativo, según menciona J. C. C. (2014)”. En la escuela todos los alumnos son tratados de igual manera. No existe una normativa diferente”. Por lo tanto, los estudiantes migrantes son tratados de igual manera que sus pares

sin considerar sus diferencias léxicas, cultural, etc., que lo diferencian de los nacionales. El establecimiento pone total énfasis en la obtención por parte de los padres de la documentación adecuada para que sus pupilos permanezcan en la escuela, considerándose esto como una gestión en pos de los estudiantes y familias. Por su parte los profesores no manejan estrategias.

❖ Trato general hacia los alumnos extranjeros:

No existen diferencia en el trato entre los estudiantes que asisten a la escuela, señala J. I. F. (2014) en donde “justamente se le dan los canales para que ellos puedan participar se le dan todas las instancias afectivas en cuanto al proceso”. Según los entrevistados los alumnos migrantes son tratados de igual forma que sus compañeros, una distinción en el trato se podría interpretar como discriminación.

❖ Propuestas propias:

Las propuestas a destacar son talleres o cursos para adquirir nuevos conocimientos sobre los migrantes. Según J. I. F. (2014) “Hay propuestas que emanan de lo provincial, nuestra propuesta es la afectiva, o sea dar la parte valórica de respeto y de inclusión”. Podemos concluir que la escuela se encuentra preocupada de la parte afectiva del estudiante migrante, dejando de lado la lengua, cultura, relaciones interpersonales. Los talleres nuevamente se encuentran enfocados en la documentación, danzas y culinaria, no están dirigidos a un proceso de inclusión efectiva.

❖ Expectativas hacia el futuro:

Las expectativas son lograr un aumento en el número de estudiantes ya sean migrantes o nacionales, lo que les permitirá contar con más recursos los cuales irán en directo beneficio de la comunidad escolar, comenta M. C. C. (2014) “Yo espero que sigan llegando la misma cantidad de alumnos, no ha habido discriminación, afortunadamente, hemos hecho prevención en talleres, resolución de conflictos, se da en los niños una dinámica súper sana”. Por lo consiguiente, se puede concluir que esperan como escuela acrecentar sus matrículas, aceptando a los estudiantes sin distinción de nacionalidades, lo que traerá beneficios por distintos factores, principalmente económicos.

3.7 Cuadro resumen de Estudiantes

| Preguntas | J. S. T. | M. Q. T. | S. R. T. | R. C. I. | M. R. L. | V. M. S. | M. F.C | R. R. T. | Conclusiones |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------|--|---------------------------|--------------------|------------------|------------------|-----------------|--|
| Edad | 8 años | 7 años | 7 años | 7 años | 10 años | 12 años | 13 años | 10 años | La edad varía entre los 7 y 11 años. |
| Año de nacimiento | 2006 | 2007 | 2007 | 2007 | 2003 | 2002 | 2001 | 2003 | Los años de nacimiento de los entrevistados son entre 2000 y 2007. |
| Lugar de nacimiento | Lima | Bolivia | La paz/boliviana | Tacna | Tulúa | Tacna | Oruro, Bolivia | La paz | El gran porcentaje de los estudiantes ha nacido en Bolivia. |
| Nacionalidad/residencia | Peruana | Boliviana | No, permanencia temporal, renovar en 9 meses más | Con residencia indefinida | Colombiana | Peruana | Boliviana | Boliviana | Los entrevistados son mayoritariamente bolivianos. |
| Colegio de pertenencia | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Escuela América | Todos los entrevistados estudian en la escuela América |
| Curso | 2°A | 2°A | 2°A | 2°B | 5°B | 7°A | 7°B | 5°B | La gran cantidad de los estudiantes son de 1 ciclo. |
| Dirección | Chapiquiña con linerós 3101 | Los Álamos 2604 | Agtima sitio 18D | Ónix 2600 | Cabo-Aroca, Fresno | Las Queñuas 2387 | Las Queñuas 2384 | Agtima 18 | Los entrevistados son proveniente de distintas localidad. |

3.7.1 Tabla de tabulación a Estudiantes

| ESTUDIANTES | | | | | | | | | |
|--|---|--|---|---|--|--|---|---|---|
| Tópico | J.N.S.T | M.Q.T. | S.A.R.T. | R.G.C.I. | M.J.R.L. | R.K.R.T. | V.X.M.S. | M.Z.F.C. | CONCLUSIONES |
| Caracterización de los directivos y profesores | Nos dan guías, pruebas y están alegres. | Son buenos, porque a nadie le pegan y también porque le hablan cosas buenas, los profesores | Buenos | El profesor Enrico nos enseña algunas cosas, la profesora Jessica para cuidar nuestro cuerpo, nuestra salud. | Son mis Amigos, porque siempre me saludan y nunca me retan. | Enseñan bien los profesores, leer libros en la biblioteca, me gustaría ir, ver a mis compañeros. | Son muy buenas personas. | Son buenos. Eso no más. | Con respecto a los docentes y directivos su opinión es que enseñan bien, son buenas personas. |
| Presencia y adaptación de alumnos extranjeros | Sí, él francisco, el Manfred, el Freston eso nomas dentro de mi curso, pero en otro curso no conozco. | Yo llegue primero luego llego el Eduardo, el Freston y el Josué. Todos eran muy tranquilos, yo primero conocí al Eduardo y luego conocí a todos los demás, me gusto mi primer día de clases. | Sí no sé cuántos han salido unos pocos pero han venido otros. | A los 6 años estuve acá en primero B, me comporto bien, después de un tiempo cada vez hacia pruebas más difíciles, el profesor hizo unos juegos | Los niños de acá no se juntan mucho, yo fui a su casa de una sola niña | algunos también (juegas con otros también | La reciben muy bien, veo que les caen bien a todos y todos son muy simpáticos con ellos | En mi curso no hay tantos extranjeros, hay muchos chilenos. | Su parte infantil permite que socialicen a través del juego. Al pasar el tiempo socializan más. |
| Prácticas de adaptación de los alumnos extranjeros | Cuando yo no podía entender algunos nombres, me llevaban donde una tía donde me explicaba que goma era para borrar y no para pegar. | , compartimos todos pero el Nilson y el Francisco no me caen bien porque dicen garabatos | Jugando a las escondidas. | A veces los escucho hablando de donde vienen la Génesis y la María. La Génesis nació también en Perú y la María también en Perú pero en otra parte se están haciendo amigos de los chilenos también están jugando, la | Sí, hay dos, si, participaron todos pero yo iba a participar pero no vine porque hubo un problema. |), menos de un mes, (tienes un amigo que sea el más amigo) si , con el Roberto, (no te juntas con nadie más) | , compartimos, estamos juntos, nos relacionamos bien. | Solamente me empecé a acostumbrar en el curso, siendo responsable, eso nomás. La responsabilidad es para mí, es la más exitosa. | Se adaptan participando en actividades extraescolares que realiza el colegio, jugando en el recreo y siendo los alumnos más responsables. Pero pronto se hace de un compañero más cercano |

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|---|--|---|--|
| | | | | Génesis ya tiene amigas también la María. | | | | | |
| Comportamiento de los pares frente a sus compañeros de origen extranjeros | Algunos lo tratan bien y algunos lo molestan, más que nada le pegan y se burlan. | Son tratados bien porque nos entendemos y hay que jugar, nunca he escuchado palabras feas hacia los niños extranjeros. | Sí en un principio me molestaban y me empujaban porque yo era tranquila. | Me molestan me dicen la Karolyn soy peruano le dice a los demás me hace sentir mal. | A saludarme y a preguntarme de donde era, cuantos años tengo, yo no he repetido ni un curso nunca.(te gusta estudiar) sí, (esos niños se fueron a sentar) si, pero como no había mesa todavía , me sentaron en la mesa de la profesora | Ellos se acercaron a mí para digamos para prestar algo, o ser equipo (de ahí se hicieron amigos) sí , (se acercaron a preguntarte de donde eras, y como te llamabas también) sí | Sí, hemos compartido muchas cosas como consejo de curso y otros | Primero te preguntan ¿de dónde vienes?, ¿qué haces allá? Hacen una serie de preguntas. | Tiene comunicación ya que se genera dentro del aula en el momento de apoyar a otro compañero con algo que necesite. Con el tiempo los niños migrantes van adaptándose pero no por eso solucionándose el problema de discriminación |
| Expectativas a futuro | Que a los niños que molesten | Yo me sentiría muy bien que lleguen niños extranjeros | Me imagino bien. | | Me voy a quedar acá, porque me gusta. | , al Politécnico, mecánica. | Lo veo más bonito, lo veo más, como le digo, tengo la palabra pero no me sale. Lo veo más arreglado, más cambiado. | Veo que los programas que integre el colegio ayudarían mucho a la integración. Me siento integrado. | A los alumnos les gusta el colegio por lo que opinan quedarse ahí y hasta terminar el 8vo. Básico. |

3.7.2 Categoría de análisis: entrevista de Estudiantes.

❖ Rutina diaria:

Podemos señalar en este tópico, una actitud clara de responsabilidad en su presentación personal y su disposición de ayudar a sus familias en las labores del hogar en donde M. Q. T. (2014) señala, como aspecto habitual, “Me levante, hice la tarea y también me cambie de ropa y luego le ayude a mi mamá, hice mi tarea ya que tenía poca y también le cuido a mi hermana y le enseñé a leer” lo cual explica la responsabilidad a temprana edad que adquieren en todo momento. Otro dato de interés que se acerca a todos los estudiantes entrevistados es que al llegar a sus casas, no sociabilizan con otros niños ajenos a su círculo familiar, solamente comparten con sus pares dentro de la escuela y a nivel familiar.

Otro alumno señala J. S. T. (2014) “juego con mis hermanos y no tengo amigos de afuera porque mi mamá no quiere”, lo que manifiesta una notable sobreprotección por parte de los padres y apoderados hacia sus hijos, que impide que el estudiante extranjero, tenga amigos por los temores de sus progenitores a que éstos adquieran malas palabras y realicen actividades no propias de su edad.

❖ Caracterización del establecimiento

Los estudiantes migrantes destacan el almuerzo escolar como factores relevantes en donde J. S. T. (2014) señala que “lo negativo que encuentro, es que la comida no le dan sabor pero si tiene hartito jugo, lo que más me gusta hacer acá es hacer educación física” esto nos lleva a la idea, que el sazón de las meriendas en Chile no es muy agradable para el estudiante

migrante, palpándose la diferencia cultural en la preparación de los alimentos. En cuanto a la infraestructura del establecimiento, carece de sitios techados para la realización de actividades y juegos al aire libre (M. F. C., 2014). La infraestructura de la escuela es comparada con la construcción de otras escuelas pertenecientes al Departamento de Administración Municipal, señala M. R. L. (2014) es “bonito, grande, más grande que el otro en el que estaba en la Gabriela Mistral”, destacando que el establecimiento posee áreas verdes, espacios grandes para un buen proceso de enseñanza-aprendizaje, lo que demuestra la preocupación de los directivos en este sentido. La escuela cuenta con diversas máquinas de ejercicios, mesas de pin-pon, taca-taca y mobiliario cómodo que permiten desarrollar aspectos esenciales para la educación y entretención de los educandos.

❖ Caracterización de los directivos y profesores.

Los estudiantes migrantes entrevistados mencionan que los directivos y docentes de la Escuela América de la ciudad de Arica, son calificados como buenos porque les enseñan, les entregan material de apoyo y son responsables en el proceso de aprendizaje en cada clase. Algunos estudiantes se han sentido amenazados por el comportamiento de algunos docentes como señala J. S. T. (2014) “En mis primeros días entre y me senté y me daba miedo el profesor Raúl porque gritaba”. Llama la atención del estudiante los gritos del profesor en el aula, puede ser por la poca costumbre. Por otro lado, se percibe un cierto grado de aceptación por parte del apoderado en torno a la manera negativa de actuar del docente, se les inculca que un adulto es una máxima autoridad.

❖ Sobre los compañeros.

En relación al trato de los estudiantes con sus pares, se percibe un grado de incertidumbre ya que coexiste un alto grado de discriminación, sobre todo en el ámbito del trato entre ellos, debido a que confunden el jugar con los garabatos y el respeto, asociando situaciones como plantea J. S. T. (2014) “son un poco groseros me da vergüenza hablar de las palabras que dicen”. De acuerdo a lo anterior, también es necesario señalar que el lenguaje es un punto muy débil a la hora de comunicarse, ya que utilizan un lenguaje no apto para su edad y costumbres. Algunos aplican un grado de hostigamiento que llega a la violencia física, psicológica, etc.

❖ Presencia y adaptación de alumnos extranjeros:

Al hablar de la presencia de los estudiantes se puede destacar que son de pocos amigos debido a la selección de los semejantes. Los migrantes cuando ingresan al sistema educativo, juegan con todos al transcurrir el tiempo van definiendo sus amistades. R. C. I. (2014) “se están haciendo amigos de los chilenos también están jugando, la Génesis ya tiene amigas también la María” lo que lleva a cabo a la constante participación con no solo algunos, sino con casi todo el grupo-curso, en términos de amistad generando así un fuerte cambio en su proceso de adaptación en el establecimiento escolar a través del juego, hasta el entorpecer de la discriminación que se generan entre sus pares que los devuelve nuevamente a su momento de tormento.

❖ Prácticas de adaptación de los alumnos extranjeros:

En relación a las prácticas de adaptación se puede percibir una situación atenuante: el juego, el cual se lleva a cabo desde un comienzo, es decir

desde el primer día de clases, expresa V. M. S. (2014) que sus amigos “con todos mis compañeros nos llevamos súper bien”. Logrando ser parte activa e igualitaria de un grupo de amigos, M. F. C. (2014) olvidando los malos ratos, señala que “ya no me tratan tan mal ahora. No me dicen nada. Ya no me molestan tanto”. Siendo los distintos juegos, la fórmula que utilizan los estudiantes que les permite interactuar con sus compañeros.

❖ Comportamiento de los pares frente a sus compañeros de origen extranjeros:

De acuerdo a este tópico, hay que destacar que la burla es la práctica más utilizada entre sus pares, generando tensión a través de la discriminación por ser de otro país, tal como señala R. C. I. (2014) quien expresa que “me molestan, me dice la Karolayn soy peruano le dice a los demás me hace sentir mal”, lo que de acuerdo a esta situación, el maltrato verbal entre ellos genera el rechazo de querer seguir participando en el grupo curso, fomentando la personalidad introvertida por parte de estudiantes migrantes. Y es por esa misma personalidad introvertida que sus pares se aprovechan de la manera de ser de ellos, llevándolos a situaciones incómodas, como plantea S. R. T. (2014) que “en un principio me molestaban y me empujaban, porque yo era tranquila” estableciendo así que el maltrato no es sólo verbal sino también físico.

❖ Diferenciación y segregación de los alumnos extranjeros:

Uno de los factores esenciales de diferenciación de los estudiantes extranjeros es la lengua, el acento es diferente. Además ven dificultades al comunicarse, donde la utilización de diversas expresiones que son distintas, según menciona J. S. T. (2014) nos cuenta que “los niños siempre

molestaban por como hablaba, además en mi primer día de clases no entendía nada de la tarea que me habían pasado”, los educandos ven las diferencias del lenguaje como un obstáculo, para alcanzar los objetivos de aprendizaje en un comienzo. Al transcurrir el tiempo, conocen y adoptan para sí, las expresiones de los estudiantes nacionales.

❖ Conocimiento sobre los planes y políticas de integración del establecimiento:

Es necesario señalar que los estudiantes migrantes no poseen información de los planes y políticas de integración del establecimiento, ya que en sí ellos perciben escaso apoyo por parte de nuestro país, tal como expresa M. R. L. (2014) que “el gobierno no nos da ningún beneficio ni siquiera el carnet escolar”, lo cual amerita preocupación por velar que estos estudiantes sientan una buena acogida por las instituciones.

❖ Acciones concretas del profesor para favorecer la integración:

En respuesta de las acciones del docente para favorecer la integración, percibimos que no existen estrategias, dinámicas que favorezcan la inclusión, según señala J. S. T. (2014) cuando “hacemos algo malo se enoja con todos menos con la Fernanda porque es tranquila”, los docentes premian y demuestran cierto aprecio hacia los alumnos que se portan bien, pero no realizan gestiones para que los alumnos se comporten adecuadamente fuera y dentro de la sala de clases. Además no adecuan el currículum para las necesidades que pueda presentar el niño o niña migrante, durante el aprendizaje. El docente no está preparado para afrontar los procesos de inclusión de estudiantes migrantes, ya que no ayuda de manera directa al estudiante en las aulas con un trato igualitario para todos, tomando en

consideración que todos los estudiantes son distintos entre sí, a nivel cultural específicamente.

❖ Percepción personal sobre trato diferente, segregación o discriminación:

De acuerdo a este tópico, los estudiantes migrantes no perciben malos tratos por parte de los docentes, en donde señala un trato igualitario, tal como plantea J. S. T. (2014) en donde “todos somos tratados de igual manera, el Manfred siempre dice que la prueba esta fácil, aunque la profesora siempre nos trata a todos por igual” en donde el trato de los docentes no es una queja principal para ellos. Por otro lado, el trato con sus pares, como se mencionó en un tópico anterior, es su principal problema ya que pasan por todo un proceso de crisis en su presencia y adaptación, ya que son discriminados por su color de tez, forma de hablar o por ser introvertidos, entre otros factores.

❖ Propuestas propias

En este tópico se destaca mucho el deseo de los estudiantes migrantes, respecto cómo ven el establecimiento y sobre lo que proponen frente a las necesidades que ellos perciben, como plantea J. S. T. (2014) que “en general para todos iguales. Una charla o reunión entre todos, para que nos integremos”. A su vez, es necesario destacar que, si bien el juego es la principal acción que se dedican los estudiantes a la hora de conocerse, sugieren más instancias como mayor presencia de actividades que generen mecanismos de inclusión no solamente con los docentes, sino con todo el equipo escolar.

❖ Expectativas a futuro:

Una de las principales expectativas a futuro que sugieren los estudiantes migrantes es la necesidad que sigan llegando nuevos compañeros de origen extranjeros para que se sientan acompañados por ellos, como plantea M. Q. T. (2014) en donde él mismo percibe que “Yo me sentiría muy bien que lleguen niños extranjeros ya que van a decir: yo tengo un amigo con él que siempre juego”. Podemos inferir que sienten carencia de compañeros que compartan sus mismos intereses.

3.8 Cuadro de Comparación:

| Contenido | Directivos | Docentes | Estudiantes | Padres y/o Apoderados |
|--------------------------|---|---|---|---|
| Ingreso a la Escuela. | Señalan que todos los estudiantes tienen derecho a ingresar a la educación, sin dificultad. | Los docentes coinciden con los paradocentes que el ingreso de estudiantes migrantes es mejor para el establecimiento educacional. | Los estudiantes se sienten acogidos por la escuela. | Consideran que la insistencia por la documentación es fuerte. Además en algunas ocasiones les exponen que tienen matrícula y cuando llegan al establecimiento le señalan lo contrario. |
| Habla | Los reconocen a los estudiantes migrantes por el timbre, acento. | Los docentes desconocen y carecen de estrategias para trabajar con los estudiantes migrantes. | Desconocen términos que les permiten entender los objetivos de la clase o lo que sus compañeros y demás quieren expresarle. | Los apoderados tienen paciencia y tratan de ayudar a sus hijos para que no se depriman. |
| Comunicación | Por su parte los Paradocentes, desconocen que en el establecimiento educacional existen rencillas entre docentes, discriminación y racismo. | Los docentes no generan instancias comunicativas entre la comunidad escolar. | Los estudiantes desconocen diversos términos utilizados en Chile. | Los padres y apoderados desconocen a los amigos de sus hijos y el nombre de los niños que los discriminan. Además no generan instancias para comunicarse con los demás agentes educativos y apoderados. |
| Políticas Educacionales. | La escuela América, carece de planes inclusivos para las familias migrantes, pese a que tiene una alta tasa de matrículas. | No existen políticas inclusivas para migrantes. | Desconocen su existencia. | Los apoderados desconocen la existencia de políticas inclusivas dentro de la escuela. |
| Expectativas a futuro. | Sugieren que las matrículas aumenten y en conjunto también crezcan los ingresos. | Los docentes desean que las familias migrantes pierdan el miedo, sean más comunicativos y participativos. Crear políticas inclusivas en la escuela. | Los estudiantes sólo quieren una estabilidad emocional en el tiempo y algunos quieren ser como sus hermanos mayores. | Los apoderados poseen altas expectativas para sus pupilos que en un futuro alcancen la educación superior. |

| | | | | |
|-------------------------|--|--|--|---|
| Relación con sus pares. | Paradocentes, señalan que todo está bien entre los estudiantes gracias a una inducción afectiva. Y reconocen discrepancias entre los nuevos y antiguos docentes. | Los profesores mencionan que los niños no sufren Bullying, además mencionan que no existe trabajo en equipo por diferencias entre colegas. | Los estudiantes migrantes mencionan que al ingresar a la educación chilena han sido víctimas de discriminación la cual, va disminuyendo con el tiempo. | Los padres no permiten que sus hijos tengan amigos fuera de la escuela y saben que sus hijos han sido víctimas de Bullying y no realizan nada para mejorarlo. |
|-------------------------|--|--|--|---|

3.9 Conclusiones generales del cuadro comparativo.

| Contenido | Conclusión |
|--------------------------|---|
| Ingreso a la escuela. | La escuela América de Arica, acoge a los estudiantes migrantes, pero a veces se originan problemas por la documentación y poca información que entrega el establecimiento a las familias migrantes. |
| Habla | Faltan estrategias, didácticas que estimulen el conocimiento del lenguaje nacional y migrantes, para desarrollar una comunicación más fluida. Además todos coinciden que los estudiantes migrantes se diferencian de los nacionales por su acento. |
| Comunicación | La comunicación es el factor más carente en todas las esferas, lo que perjudica la sociabilización y el resultado académico, alcanzado por el colegio. |
| Políticas educacionales. | No existen políticas inclusivas en la escuela y si existen, son desconocidas para todos. |
| Expectativas futuras. | Las familias migrantes esperan un mejor futuro laboral y profesional para sus hijos, lo que no es importante para la escuela, ya que dentro de sus expectativas se encuentra acrecentar la cantidad de matrículas de estudiantes migrantes y los ingresos económicos, para realizar diversas gestiones. |
| Relación con sus pares. | Los estudiantes migrantes son víctimas de discriminación tanto física como psicológica. Por lo que toman dos opciones adquirirían malas palabras, costumbres de los nacionales u optan por ser introvertidos. |

CONCLUSIÓN

Al inicio de este seminario nos planteamos como pregunta de investigación es posible identificar el nivel inclusivo que maneja el plantel educativo de la Escuela América, conociendo la impresión de la comunidad educativa? A la luz de los resultados de nuestra investigación podemos concluir que sí, porque al analizar las respuesta de los cuatro agentes de la comunidad educativa, pudimos recopilar suficientes antecedentes que nos permitieron medir el nivel educativo de las políticas en la escuela en materia de inclusión. Esta información fue fidedigna y obtenida de manera directa de cada individuo, con respuesta de primera mano.

En base a nuestra hipótesis formulada, en cuanto a que los mecanismos de inclusión de la Escuela América son adecuados para la inserción de los estudiantes migrantes, podemos afirmar que no lo son, ya que debido a la falta de compromiso de las partes involucradas, no se crean las instancias de inserción de los estudiantes migrantes. Podemos constatar que la poca comunicación es el factor principal en el mal desarrollo inclusivo de los educandos.

De acuerdo con este punto se destaca las falencias del docente en aplicar didácticas de presentación, sociabilización grupal, metodologías de aprendizaje que considere los conocimientos culturales del niño o niña extranjero los cuales se pierden y no generan intercambio cultural entre los educandos nacionales y migrantes. Si el docente manejara estrategias, favorecería de este modo la comunicación, convivencia escolar y aprendizaje del nivel educativo, esto se explica con inexistencia de

estrategias que incorporen en el aula al estudiante migrante lo que se explica en gran parte, por la falta de políticas emanadas desde el ministerio para una mayor inclusión de los escolares extranjeros.

Un elemento preocupante presente en el establecimiento es que existe un conflicto interior entre los docentes motivo por el cual, no son capaces de comunicarse entre sí, afectando la función de los directivos que a su vez, perjudican a los estudiantes y familias.

Otro factor significativo a considerar, es la mala interpretación de la palabra igualdad que los docentes utilizan, ya que ellos consideran y aplican este concepto como un bien dentro del aula, sin saber que confunden la igualdad de trato con la igualdad de condiciones, de esta manera no dimensionan las diferencias individuales de los estudiantes.

Los migrantes de la escuela deben poseer las mismas obligaciones y derechos, sin embargo no podemos desconocer el bagaje cultural que traen consigo, existen diferencias como el habla, vocabulario, costumbres que al no ser intercambiados producen dificultades comunicacionales y de aprendizaje para los estudiantes migrantes al insertarse al sistema educacional del país receptor.

Los docentes carecen de preparación, lo cual perjudica los niveles de inclusión del aula, además el mal clima laboral dificulta aún más la implementación de estas políticas al interior de la escuela.

No podemos dejar de lado el apoyo de la escuela frente a necesidad de los migrantes al momento de asesorar a los padres por su tramitación de permanencia en el país. Un grupo de los agentes educativos consideran la tramitación de la documentación de permanencia como una política.

Por otro lado como resultado de la presente investigación, podemos sugerir la implementación de adaptaciones curriculares, que den cuenta de las características de todos quienes forman parte de la comunidad educativa..

Por otro lado, sería necesario proponer que la escuela debería generar instancias de comunicación entre la entidad educativa, como talleres, deportivos, culturales y de vocabulario.

El Ministerio de Educación (MINEDUC), no se ha pronunciado con respecto a este punto frente a políticas de integración, ya que el gobierno no lo tiene aún considerado en sus políticas públicas. No obstante, la institución educativa puede generar iniciativas al respecto, basadas en sus indicadores del porcentaje de estudiantes de origen migrante en dicho establecimiento.

Por ultimo consideramos que esta investigación podría dar pie a más estudios que favorezcan los niveles de inclusión para los estudiantes migrantes.

BIBLIOGRAFÍA.

Abella, M. (2006). “Competencia global por trabajadores cualificados. Migraciones: Nuevas movilidades en un mundo en movimiento”.

Disponible en:
http://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=LrAsn_uSSxgC&oi=fnd&pg=PA185&dq=blanco+2006+estudiantes+migrantes&ots=Zcr1jl8_XO&sig=EdRi6VRWhh0MEWPz17G-sgxsbVU#v=onepage&q&f=false. Revisado el 17 de octubre de 2014.

Arredondo, Francesca; Colina Fernando; Tapia Priscila; Tarque Mariel. (2013). Educación y migración transfronteriza en el norte de Chile. Propuesta didáctica: “Vocabulario y comprensión lectora en contextos de interculturalidad”. Seminario para optar al título de profesor(a) de educación básica, Universidad de Tarapacá, Arica, Chile.

Baud, Michael, *et al*, (1996). “Etnicidad como estrategia en América Latina y el Caribe”. Ediciones Abya-Yala. Quito, Ecuador.

Canales, A. y Zlolniski, C. (2001). “Comunidades transnacionales y migración en la era de la globalización”, en La migración internacional y el desarrollo en las Américas. Santiago de Chile: Naciones Unidas-CEPAL. pp. 413-432

D’Aubeterre B., Eugenia M. (2002). “Género, parentesco y redes migratorias femeninas”. Revista Alteridades, año 12, número 24, pp51 – 60. Universidad Autónoma Metropolitana – Iztapalapa, México D.F., México.

Departamento de Extranjería y Migración (2008). “Caracterización de la inmigración y política migratoria en Chile”. Santiago, Chile.

García Canclini, N. (1994). “Consumidores y ciudadanos: conflictos multiculturales de la globalización”. Mimeo. Ciudad de México, México.

Hernández Sampieri, R. (2010) “Metodología de la investigación”, Editorial “Mc Graw Hill”. Ciudad de México, México.

Hernández Sánchez, Moisés Senén (2011). “La migración peruana en Chile y su influencia en la relación bilateral durante el gobierno de Michelle Bachelet (2006-2010)”. Universidad de Chile. Santiago, Chile. Disponible en http://www.tesis.uchile.cl/tesis/uchile/2011/ei-hernandez_m/html/index-frames.html revisado el 14 de noviembre de 2014

López, Luis Enrique; Küper, Wolfgang (1999). “La educación intercultural bilingüe en América Latina: balance y perspectivas”. Revista Ibero Americana de Educación. Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Número 20. Mayo - Agosto 1999. Revisado desde <http://www.rieoei.org/rie20a02.PDF> el 10 de julio de 2014

Mesa, Manuela (2006). “Globalización, ciudadanía y derechos: la ciudad multicultural”. Revista Papeles, nº 95, pág. 11 – 21. FuhemEcosocial, Madrid, España. Disponible en <http://www.colef.mx/emif/resultados/articulos/genero%20parentesco%20y%20redes%20migratorias%20femeninas.pdf> Revisado el 25 de julio de 2014.

Ministerio de Educación, (2012). “Informe Alumnos extranjeros Región de Arica y Parinacota”. Secretaría Regional Ministerial Arica y Parinacota, Departamento de Planificación y Presupuesto. Arica, Chile.

Ministerio del Interior (2003) “Oficio circular n° 6.232 mayo 2003, Departamento de Extranjería y Migración”. Santiago, Chile. Recuperado el 15 de julio de 2014 de:

<http://www.extranjeria.gob.cl/acciones-de-integracion/>

Ministerio del Interior de Chile (2007) Resolución EX. N° 36.339, de octubre 21 de 2007. Departamento de Migración de la Subsecretaría del Interior, Departamento de Extranjería y Migración. Santiago, Chile. Recuperado el 15 de julio de 2014 de: www.extranjeria.gob.cl

Mondaca, Carlos; Díaz, Alfonso; Muñoz, Wilson; Gajardo, Yeliza; Robledo, Pablo. (2014) “Peruanos en las escuelas chilenas: demografía y estratificación”. *Artículo no publicado*.

Mondaca Carlos; Gajardo Yeliza, Sánchez Elizabeth (2014). “Historia, memoria y ciudadanía intercultural. El reto del siglo XXI para las aulas de la región de Arica y Parinacota, norte de Chile”. *Revista Interciencia*, Vol. 39, N° 7, pp. 524- 530.

Disponible en http://www.interciencia.org/v39_07/524.pdf Revisado el 25 de agosto de 2014.

Nubia, Martha (2005), “Migraciones, Redes Sociales y Ciudadanía. Aportes para la definición de políticas migratorias en Colombia, Ecuador y España”,

en América Latina. Otras Visiones desde la Cultura. Convenio Andrés Bello, Bogotá. Recuperado el 10 de julio de 2014. Disponible en http://books.google.cl/books?id=N7LvlwYAv_EC&pg=PA69&lpg=PA69&dq=%22Migraciones,+Redes+ Sociales+y+Ciudadan%C3%ADa.+Aportes+para+la+definici%C3%B3n+de+pol%C3%ADticas+migratorias+en+Colombia,+Ecuador+y+Espa%C3%B1a%22&source=bl&ots=2omNQGT4P2&sig=tr8VXFFXFENKEMPfC7vTtifG2RQ&hl=es-419&sa=X&ei=X4PAU-3hJ7HfsATUsIC4Bg&ved=0CBsQ6AEwAA#v=onepage&q=%22Migraciones%2C%20Redes%20Sociales%20y%20Ciudadan%C3%ADa.%20Aportes%20para%20la%20definici%C3%B3n%20de%20pol%C3%ADticas%20migratoria s%20en%20Colombia%2C%20Ecuador%20y%20Espa%C3%B1a%22&f=false

Peñaranda Cólera, M^a Carmen (2005). "El locutorio como espacio social transnacional: Una mirada psicosocial". Revista Athenea Digital, Universitat Autònoma de Barcelona, Número 8, Barcelona, España.

Pries Ludger, (1997). "Migración Laboral Internacional y Espacios Sociales Transnacionales", en Macias, Saúl y Herrera, Fernando (1997). Editorial Migración Laboral Internacional, Universidad de Puebla, México.

Portes, Alejandro, (sf). "Estados Unidos 2050: la inmigración y el reloj de arena". Dialogo en línea revista inmigrantes: discusiones y propuestas. Recuperado el 10 de julio de 2014. Disponible en: <http://www.flacso.edu.gt/dialogo/extra13/9.htm>

Riquelme Rivera, Jorge; Alarcón Muñoz, Gonzalo (2008). "El peso de la historia en la inmigración peruana en Chile". Revista Polis, vol. 7 N° 20, Págs.299-310, editorial de la Universidad Bolivariana De Chile.

Stainback, S. y Stainback, W. (1999). "Aulas Inclusivas". Editorial Narcea. Madrid, España.

Stefoni, Carolina (2005), "Inmigración y ciudadanía: la formación de comunidades peruanas en Santiago y la emergencia de nuevos ciudadanos", en Berg, Ulla y Karsten Paerregaard (eds.), El Quinto Suyo. Transnacionalidad y formaciones diaspóricas en la migración peruana. Instituto de Estudios peruanos (IEP), Lima.

Stefoni, Carolina (2002) "Mujeres inmigrantes peruanas en Chile". Papeles de Población 33:118-45.

Stefoni, Carolina y Núñez, Lorena (2004). "Migrantes Andinos en Chile: ¿Transnacionales o Sobrevivientes?". Revista Enfoques. Santiago, Chile.

UNESCO 2005 "Los objetivos de desarrollo del milenio. Informe". Recuperado el 10 de julio de 2014. Disponible en: www.millenniumindicators.un.org/...MDG%20BOOK_SP_new.Pd

Zenteno, René Martín (2000). "Redes migratorias: ¿Acceso y oportunidades para los migrantes?". Rodolfo Tuirán, coord., Migración México-Estados Unidos. Opciones de política, México, Conapo/SG/SRE, 227-245.

Disponible

en:

<http://www.portal.conapo.gob.mx/publicaciones/migracion/MigracionOpPolitica/09.pdf>

Revisado el 30 de noviembre de 2014.

